



Facultad de Ciencias Naturales, Exactas y de La Educación

Maestría En Educación Popular

Los juegos tradicionales autóctonos de la Cultura Nasa: una mirada desde la Educación
Popular. Territorio Sa Th Tama Kiwe, Resguardo la Laguna Siberia, Caldono

Luz Dary Chepe Hurtado

Lic. Educación Básica con Énfasis en Artística

Trabajo de Grado Presentado como Requisito para Obtener el Título de
Magister en Educación Popular

Universidad del Cauca

Programa Académico Maestría en Educación Popular Sede Santander de Quilichao

Colombia

2018

Los juegos tradicionales autóctonos de la Cultura Nasa: una mirada desde la Educación
Popular. Territorio Sa´Th Tama Kiwe, Resguardo la Laguna Siberia, Caldono

Luz Dary Chepe Hurtado

Lic. Educación Básica Con Énfasis En Artística

Director:

Doctor. Javier Fayad Sierra.

Trabajo de Grado presentado para optar al Título de:

Magister en Educación Popular

Universidad del Cauca

Programa Académico Maestría en Educación Popular Sede Santander de Quilichao

Colombia

2018

Agradecimientos y Dedicatoria

Primero que todo le agradezco a Dios por haberme acompañado y guiado en el caminar de mi vida, por ser mi fortaleza en los momentos de debilidad y por permitirme nuevas oportunidades de conocimientos y experiencias con los compañeros y docentes que me acompañaron en este caminar; también le agradezco a los espíritus de la madre tierra por el permiso que me brindaron para fortalecer las tradiciones culturales de la comunidad Nasa.

A mi amado esposo Héctor Yamil Paz Zúñiga que ha sido mi impulso durante toda mi carrera y el pilar principal para la culminación de la misma, él con su apoyo constante, su amor incondicional, ha sido amigo y compañero inseparable, fuente de sabiduría, calma y consejo en todo momento.

A mis preciosos hijos: Héctor Camilo y Kevin Alejandro por tener la paciencia y el amor para quien ningún sacrificio es suficiente, que con su luz ha iluminado mi vida y hace mi camino más claro.

De igual forma, dedico esta tesis a mi madre que supo criarme con buenos sentimientos, hábitos y valores, lo cual me permitió salir adelante en los momentos más difíciles.

A mis maestros quienes nunca desistieron al enseñarme, a ellos que continuaron depositando su confianza en mí.

A la coordinadora de la carrera Licenciada Dolores Montano. Al Director Javier Fayad, quienes con sus experiencias como docentes han sido la guía idónea, durante todo el proceso para realizar esta tesis quienes brindaron el tiempo necesario, y la información para que este proyecto este felizmente terminado.

Luz Dary Chepe Hurtado

Contenido

INTRODUCCIÓN	9
CAPÍTULO 1. EL PROBLEMA DE INVESTIGACION	11
1.1 Planteamiento del problema	11
1.2 Objetivo General	21
1.3 Objetivos Específicos	21
CAPÍTULO 2. EL MARCO DE REFERENCIA	22
2.1 Marco contextual general	22
2.2 Los orígenes de la comunidad Nasa	23
2.3 Mito y leyenda de ìkh thu´k - la laguna siberia	27
2.4 Rituales comunitarios	29
2.6 Ámbito territorial del Resguardo Indígena de La Laguna Siberia	34
2.7 El Instituto de Formación Intercultural Comunitario Kwe`sx Uma Kiwe - INFIKUK. Sede escuela Rural Mixta El Porvenir- Pescador	37
CAPITULO 3. REFERENTES CONCEPTUALES	40
3.1 Los conceptos base de la investigación	40
3.1.1 Los juegos tradicionales	40
3.2 La Cultura Nasa	43
3.3 N-we´sx “la Familia”	48
3.4 Recuperación de conocimiento	51
3.5 Educación Propia	54
3.6 Los Antecedentes	58
CAPITULO 4. EL PROCESO METODOLÓGICO	63
4.1 Descripción de la metodología	63
4.2 Técnicas e Instrumentos	64
4.3 Descripción de la técnica	65
CAPÍTULO 5. LOS JUEGOS TRADICIONALES DE LA CULTURA NASA	67
5.1 Los saberes de los mayores	67
5.2 Desarrollo de los juegos tradicionales	73
5.2.1 La carreta	74
5.2.2 El trompo sarandengue o fueteado	75
5.2.3 La Rueda	77
5.2.4 El palmo o el veinte	79

5.2.5	El caballito de palo.....	80
5.2.6	El columpio	83
5.3	Análisis de los Resultados.....	84
CAPÍTULO 6. CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES		88
6.1	Conclusiones.	88
6.2	Recomendaciones	89
BIBLIOGRAFÍA.....		91
ANEXOS.....		96
	Entrevista	96
	Formato Diario de Campo.....	99

Lista de Figuras

Figura 1 Cabecera municipal del territorio Sa'th Tama Kiwe	32
Figura 2 Escuela el Porvenir Pescador	39
Figura 4 El trompo fueteado.....	77
Figura 5 La rueda Fuente: Chepe, 2017	78
Figura 6 Giro de la rueda en la cintura.....	78
Figura 7 El palmo Fuente. Chepe, 2017.....	80
Figura 8 El Caballito de palo Fuente: Chepe, 2017	82
Figura 9 Columpios descargada de internet	83

Resumen

La propuesta investigativa LOS JUEGOS TRADICIONALES AUTÓCTONOS está en caminata en identificar las prácticas culturales de la comunidad Nasa entre ellos están los juegos tradicionales que han ido desapareciendo a causa de elementos externos que con el proceso de colonización fueron llegando a la comunidad Nasa.

Tambien es el resultado de la investigación sobre los juegos tradicionales de la cultura Nasa desarrollado con los estudiantes del grado quinto de la sede educativa el porvenir pescador, donde presento una descripción de cómo realizarlos y practicarlos y que aportan a la construcción de significados, símbolos y en la formación del respeto por los saberes individuales, colectivos, espirituales y de relación con la madre tierra.

Al mismo tiempo se retoma los principios de la educación popular políticos y pedagógicos en la práctica educativa donde se involucran valores, formando una conciencia crítica de su historia y entendida como toma de conciencia de la realidad y de la necesidad de transformarla.

En términos metodológicos se trabajó desde la investigación cualitativa, guiado por el método etnográfico, retomando técnicas e instrumentos como el diario de campo, visitas a los mayores, como resultados del proceso se tiene referentes conceptuales que abordan los juegos tradicionales cultura, recuperación del conocimiento, educación propia y los aportes de los mayores de la comunidad a través de sus voces y la importancia de escuchar desde un plano de la horizontalidad, para un proceso de retroalimentación desde los conocimientos culturales y ancestrales.

Palabras claves: juegos tradicionales, cultura, recuperación del conocimiento, educación propia.

Abstract

The research proposal THE TRADITIONAL AUTOMATED GAMES is in step to identify the cultural practices of the Nasa community among them are the traditional games that have been disappearing because of external elements that with the process of colonization were reaching the Nasa community.

It is also the result of research on the traditional games of the Nasa culture developed with the students of the fifth grade of the educational headquarters the future fisherman, where I present a description of how to perform and practice them and that contribute to the construction of meanings, symbols and in the formation of respect for individual, collective, spiritual and relationship with Mother Earth knowledge.

At the same time, the principles of popular and political pedagogical education are taken up again in educational practice where values are involved, forming a critical awareness of their history and understood as awareness of reality and the need to transform it.

In methodological terms we worked from qualitative research, guided by the ethnographic method, returning techniques and tools such as the field diary, visits to the elderly, as results of the process we have conceptual references that address traditional games culture, recovery of knowledge, own education and the contributions of the elderly in the community through their voices and the importance of listening from a plane of horizontality, for a process of feedback from cultural and ancestral knowledge.

Keywords: traditional games, culture, knowledge recovery, self-education

INTRODUCCIÓN

LOS JUEGOS TRADICIONALES AUTÓCTONOS está articulada con las prácticas culturales de la comunidad Nasa del Resguardo la Laguna Siberia, Municipio de Caldon; Los juegos tradicionales en el futuro dentro del contexto de la comunidad Nasa podrían llegar a desaparecer, por ello es necesario que dentro del ámbito educativo se presenten propuestas que permitan fortalecer la cultura propia; en especial aquellos juegos pocos practicados como son la carreta, el trompo sarandengue, la rueda, entre otros. Además es preciso que nuestros mayores nos revitalicen sus historias sobre los juegos tradicionales, las formas de realizarlos, logrando identificar sus orígenes y significados que tienen para la cultura.

Esta propuesta se desarrolló con niños y niñas de la comunidad Nasa de la Escuela Rural Mixta El Porvenir Pescador en el Municipio de Caldon. Su finalidad es fortalecer, enriquecer y ampliar el conocimiento y llevar acabo los juegos tradicionales de los mayores. Al mismo tiempo de descubrir cómo lo jugaban, cómo ocupaban su tiempo libre y cómo la tradición les ha permitido encontrar en el juego un espacio para el esparcimiento, del conocimiento y la convivencia

Las prácticas tradicionales aplicadas a la educación son trascendentales, ecológicas y propias del contexto de tal manera que son herramientas que posibilitan desarrollar una mejor labor educativa, acorde a las competencias básicas de cada niño y niña y a su interacción con su comunidad.

En cada capítulo del trabajo encontraremos como se fue desarrollando la investigación, qué estrategias fueron utilizadas y los resultados obtenidos:

Capítulo I se presenta, la propuesta del trabajo, la problemática, sus objetivos y la justificación del mismo.

Capítulo II se presenta un recorrido histórico a manera general en aspectos como el origen del Nasa, el contexto y la espiritualidad.

Capítulo III se abordó los conceptos de la cultura Nasa que nos facilitaron acciones y pensamientos trazadas por el contexto, la cultura, las tradiciones y esa búsqueda por una pedagogía fundada en el dialogo de saberes tomada desde los mayores de la comunidad Nasa con aportes de teóricos de la educación popular.

Capitulo IV dedicado a exponer el planteamiento metodológico utilizado para lograr los objetivos de la propuesta planteada, desglosamos las principales pautas de este trabajo que se construyó con la importancia de los juegos tradicionales de la cultura Nasa, brindando elementos hallazgos sobre la importancia del juego como una estrategia pedagógica para identificar las tradiciones culturales revitalizando la cultura Nasa

Capitulo v, se dedica a las conclusiones de la investigación y a una reflexión sobre las decisiones, sobre como apporto la Educación Popular en la propuesta de los juegos tradicionales, permitiéndonos reflexionar desde nosotros mismo hasta la comunidad en general con nuestras prácticas y miradas de otras perspectivas.

CAPÍTULO 1. EL PROBLEMA DE INVESTIGACION.

1.1 Planteamiento del problema.

Educación propia es construir nuestra educación recogiendo desde el sentido de nuestro corazón el gusto por lo nuestro, la alegría que nos da por participar en nuestros rituales, migas, asambleas, pero también de aprender el encuentro con los demás... Chepe Roberto.

La educación es el pilar fundamental para el desarrollo y valoración de los elementos propios de una comunidad y los juegos son una forma de implementar los gustos, deseos, promover sentidos y favorecer aprendizajes. En las culturas históricamente hay una relación entre educación, prácticas culturales, aspectos lúdicos, todas y cada una de las culturas realizan actividades que son recreativas, formativas y de transmisión de sus tradiciones en forma de juegos, representaciones y formas de intercambio (SEIP, 2011: 46); es así como consideramos que para la comunidad indígena Nasa el juego es importante para la formación y recreación de la persona, esto significa que esta guiado por la ley de origen, la madre tierra, el tiempo y por ende, nuestra educación está enfocada en el fortalecimiento y la permanencia de la misma, aquí es donde los mayores juegan un papel importante, ellos van orientando en qué estamos débiles y como fortalecernos.

Los juegos propios de la cultura han ido desapareciendo paulatinamente por causa de elementos externos, que con el proceso de colonización fueron llegando a la comunidad; primero con la llegada de culturas foráneas desde la entrada de la conquista y colonia que persiguió, negó y replegó las prácticas culturales, la pérdida del idioma y las relaciones de la cultura con los territorios de origen; así trajeron la evangelización del pensamiento y la

negación de la cosmovisión que durante muchos siglos ha sido el factor principal de la pérdida cultural. Más reciente esta la influencia, de la radio, la televisión, el teléfono, el celular, el computador y el internet, en su orden de llegada, que en la actualidad tienen acogida por la niñez y la juventud, que viene aumentando la pérdida de valores y de la presencia cultural, porque les llama mucho la atención a los niños por lo novedoso y porque logran estar en contacto con estos medios interactivos globales.

Estas influencias externas muestran que, cada vez tienden a desaparecer más rápido las prácticas culturales propias Nasa, incluyendo aquellas que tienen que ver con las que se representan gracias a los juegos tradicionales de la cultura (INFIKUK, 2017: 52). Por este motivo, es necesario que en nuestro ámbito educativo se presenten propuestas que permitan fortalecer la lúdica propia y en especial poder identificar aquellos juegos propios de la cultura que nos lleven a una valoración de las mismas prácticas culturales. Para lograr esta urgencia es preciso que nuestros mayores nos cuenten sus historias, juegos y modos de realizarlos, identificando sus orígenes y significados para la cultura.

Indiscutiblemente los juegos tradicionales autóctonos de la cultura Nasa están ligados a su origen y significado durante cada periodo o ciclo de vida de los niños, jóvenes y mayores. Incluye la ley de origen o derecho mayor, el que deviene del sentido de la vida las maneras de sentir y percibir el territorio y espacio. Además hace parte de las prácticas culturales que aportan en reconocer y valorar los trabajos que se hacen en el contexto, que se considera parte de los acontecimientos ritualizados que concretan el sentido de pertenencia y son recogidos como parte de la permanente lucha para conservar la armonía y el equilibrio donde se comparten los espacios culturales y busca generar un modelo de liderazgo propio de las personas de la cultura Nasa.

En la actualidad y en el vivir cotidiano hay muchos problemas que diariamente se generan, que hacen que la cultura Nasa vaya perdiendo su identidad muchos de los usos y costumbres de los pueblos están desapareciendo, porque cada día se han ido mezclando las formas culturales y la fuerza y peso de influencia de los medios de comunicación irrumpen con mayor poderío de difusión en los territorios, produciendo formas de interacción por fuera de la cultura Nasa, como son la música, el vestido, las tecnologías, los bailes, los modelos de cuerpo y de deporte comercial.

La escuela como otro elemento externo a la cultura que entra desde concepciones de la Ley 89 de 1890, donde se le coloca la tarea al modelo escolar de “civilizar”, con un modelo de integración y adaptación de la cultura propia a la mal llamada “cultura mayoritaria”, en su interior se persiguió el Nasa Yuwe y las prácticas culturales propias, entre otras se trajó juegos, rondas, cantos, cuentos, mitos que no son de la cultura Nasa y en muchos casos los niños y niñas, familias y maestros reemplazaron la cultura propia por estas otras formas.

Estas costumbres retomadas y adoptadas han ido debilitando nuestros valores propios, reemplazando muchos elementos de la región como son los juegos, el vestido típico, actividades típicas como “la minga”, ocasionando la reducción de la práctica de rituales familiares y grupales los cuales se practican muy poco. Estas prácticas culturales de la cultura son elementos de difusión y práctica permanente que ayudan a que la comunidad permanezca en constante armonía y equilibrio, creciendo en valores de solidaridad, compañerismo, reciprocidad, unidad y tolerancia, como es la base de la tradición del Nasa; estos trabajos colectivos se destacan por que las personas siempre crean un ambiente de alegría con juegos, chistes, cuentos que hacían el trabajo más divertido y dinámico y permitían fortalecer la misma cultura.

Para lograr este reconocimiento de los juegos propios se requiere de un trabajo a conciencia y con todo el amor, donde los niños, niñas, jóvenes y mayores sientan la necesidad de fortalecer los saberes culturales propios, que como pueblos originarios entendamos que necesitamos mantenernos en el tiempo y que lo moderno no implique acabar con las prácticas culturales. Esta caracterización de lo propio requiere también de ser críticos y conscientes de la necesidad de que mantener lo propio nos hace diferentes de una sociedad mayoritaria que su función es la de meternos en el consumismo de todo artículo que cada día aparece en nuestra sociedad, más en el consumo de juegos, juguetes, artefactos lúdicos que desde la cultura general y global niegan lo cultural particular del Nasa.

Para las comunidades indígenas mantener y dialogar con sus propias tradiciones culturales ha sido la única posibilidad de evitar su desaparición, por medio de mantener y ampliar la práctica del idioma nativo, los rituales, las asambleas, los congresos, que conforman una base de resistencias y luchas, que poco a poco han permitido apropiarse la Identidad, Autonomía, Territorio y Unidad, que nos reafirma la necesidad de que las tradiciones culturales se practiquen desde la historia propia, retomando la autonomía, que lleva al fortalecimiento del control territorial comunitario, que permite la relación cultural protectora de la naturaleza y en equilibrio con los seres vivos.

Esta problemática se observa en la modernidad y se evidencia en el hecho de que muchos de nuestros niños y niñas nunca han tenido la posibilidad de jugar los juegos tradicionales Nasa, e incluso no tienen conocimiento sobre estos juegos. En este trabajo se quiere identificar algunos de esos juegos que los padres o abuelos de los niños y niñas jugaban antes. No se quiere que los niños y niñas renuncien a las opciones lúdicas que tiene actualmente nuestra sociedad, pero se quiere poder orientarlos para que sean capaces de comparar unas

con otras, y en especial poder recuperar y fortalecer la tradición Nasa en los niños y niñas, donde los juegos tradicionales les ayudan y aportan en su formación integral.

El juego desde hace muchos años ha sido utilizado como estrategia por diferentes teorías de aprendizajes y diferentes investigadores, entre los cuales se encuentran: la teoría cognitiva de Jean Piaget, el aprendizaje de Ausubel, la sociocultural de Vigostki, el programa de Educación Bilingüe Intercultural PEBI, se destaca por su valioso aporte organizativo, cultural y político se trata de construir a partir de la base un poder propio de los pueblos indígenas es un proceso de construcción de pensamiento para analizar las dificultades, para descubrir nuestras raíces y para fortalecer nuestras tradiciones culturales.

Por lo tanto, los juegos tradicionales facilitan el desenvolvimiento social, proporcionan oportunidades de interacciones positivas en las cuales los niños tengan experiencias agradables de su niñez, facilitan la confianza proporcionada por la familia y por los adultos del entorno social, de esta manera los niños y niñas van construyendo autonomía sentimientos de amor propios (autoestima), actitudes positivas y seguridad emocional. Favoreciendo la imaginación y la creatividad, como posibilidad de interactuar con otros compañeros y les permite también a los adultos compartir con los niños y niñas lo que saben hacer por sí mismos y les ayudan en satisfacer lo que requieren.

El juego se encuentra presente en la vida de todo ser humano inmerso en diferentes etapas de la vida pues en la infancia se juega con la realidad, se interpreta la civilización y se dan diferentes pautas para construirla, se juegan varios roles y se construyen bases para la sociedad, así un niño que juega corrige, se impone, dialoga, perfecciona y jamás pierde siempre juega, y todo esto se ve reflejado en la vida como persona adulta (Guevara, 2009: 43)

Esta relación entre prácticas sociales y culturales que se expresan en el juego y en el jugar nos explica las necesidades que tienen las comunidades para mejorar y transformar sus relaciones; todo lo que le pasa a la comunidad en sus cambios le pasa a los elementos del juego, porque es íntimamente una práctica social de la cultura, que organiza y moldea hacia adelante la vida de las personas, especialmente los niños; en este sentido es importante retomar lo que Fals Borda (1978), que manifiesta sobre la necesaria comprensión de esas relaciones:

“Son relativamente pocas las ocasiones de confrontar directamente, en el curso de la vida, procesos fundamentales de transformación social. Es nuestro privilegio, como generación, la de vivir este proceso hoy día, y hacerlo con las ventajas y desventajas que ofrece el desarrollo contemporáneo. Es también nuestra responsabilidad, como pertenecientes a una comunidad de científicos, el saber interpretar esta transformación y derivar datos adecuados a entenderla para ayudar a construir el futuro” (Fals, 1978:1).

A través de los juegos los niños pueden aprender a conocer mejor su historia a tener en cuenta mejor su concepción como Nasa, sus prácticas culturales defienden esta opción a través de la educación comunitaria, que fortalece y reconoce que hay unas prácticas culturales que no pueden dejar de existir, por lo tanto, es necesario que las rescatemos para que nos ayuden a construir los nuevos caminos como la armonía con la naturaleza o la responsabilidad con la familia en mantener vivas nuestras tradiciones ancestrales.

Ávila nos plantea como una práctica que se desenvuelve en el ámbito cultural, aporta al movilizar su campo de acción, que son las estructuras simbólicas que regulan la vida cotidiana de los diversos actores sociales subalternos, en función de la construcción de una identidad social cultural y política propia.(Ávila, 1992:59)

El Pueblo Nasa se ha organizado socialmente de acuerdo a su cosmovisión, es decir sus creencias, costumbres y tradiciones, por eso se concibe que cuando los niños y niñas crecen al interior de la cultura y son influidos de igual manera por medio de su educación, encontramos que todo está relacionado con las formas culturales propias. Esto es lo que hace posible que sean válidas las estrategias y didácticas utilizadas desde sus tradiciones, para fortalecer los procesos comunicativos y expresivos que permiten y promueven el desarrollo individual y autónomo desde la referencia de la cultura y que requieren que los niños y niñas expresen sus experiencias y describan sus convivencias desde si mismos por medio de la referencia de la comunidad en la cual existen.

En este sentido es válido lo que dice Jiménez sobre los efectos que potencian lo lúdico en la cultura:

“...existe más bien una concepción profundamente de carácter lúdico, en el que el indígena por su actuar libertario, espontaneo y simbiótico con la naturaleza focaliza dichas prácticas culturales a la “felicidad” como una sensación de plenitud de la existencia cotidiana, en la que el ser humano en forma natural se auto expresa y se autorrealiza. De esta forma tanto la lúdica como el juego no se pueden considerar medios sino finalidades cuyos propósitos son los de potenciar el desarrollo humano, especialmente en todo lo relacionado con la cooperación, la solidaridad, el respeto y la compasión.” (Jiménez, 2001: 213)

Entonces podemos decir que el juego en la comunidad Nasa puede ser interpretado como un maravilloso recurso para compartir con nuestros niños y mayores, desde sus conocimientos y prácticas, lo principal es el dialogo y aprender a escuchar lo que nos cuenta los mayores sobre todo cuando elaboran algunos implementos que les permitieron jugar cuando eran niños.

La propuesta para trabajar los juegos tradicionales valora el conocimiento que los niños y niñas traen desde la familia y la comunidad, considerando relacionar los juegos con la cultura en sus dimensiones significativas, simbólicas y creencias; por eso es necesario abordar tradiciones propias de la cultura que contribuyan al fortalecimiento de cultural y la valoración de sus costumbres como son: mitos, leyendas, juegos y reflexiones sobre los rituales, de sus autoridades, etc.

Otra premisa de la propuesta, parte de considerar que los juegos tradicionales permiten apropiarse la cultura para la vida en comunidad, por eso los niños y niñas se integran desde su niñez a en los eventos comunitarios como son las asambleas, reuniones, mingas, congresos o espacios donde se busca promover transformaciones bajo la convivencia, el respeto a la vida, sentido de pertenencia, compromiso de todos y todas, resaltando al mismo tiempo que los niños y niñas son seres que debemos orientar y proteger.

Es necesario continuar identificando nuestras vivencias, nuestras tradiciones, nuestra forma de trabajar, nuestra forma de vivir, de pensar y la espiritualidad la cual hay que tejer desde pequeños, empezar a fortalecer el idioma propio, el NasaYuwe, pero también las armonizaciones porque a través de ella está la esencia de ser Nasa, como lo dijo el mayor Juan Tama “ hay que vivir como hermanos y si cometemos errores buscar soluciones para continuar adelante, no cada uno por su lado sino en conjunto” (tradicción Nasa)¹

Frente a esta necesidad las comunidades Nasa han optado por iniciar procesos de diálogos y participación directa a través de espacios para compartir experiencias, debatir y generar propuestas para vivir una vida en armonía, alegre y orgullosamente de sus tradiciones

¹Juan Tama cacique mayor que en 1700 recupero el título mayor de los 5 Pueblos, que es la referencia que legitima la existencia del Nasa en el territorio, esta frase es una referencia común de la cultura que la gente usa como reflexión.

culturales, por lo tanto, se necesita generar oportunidades para expresar lo que sienten y de igual forma ser escuchados y comprendidos.

Con lo anterior expuesto, es necesario implementar una política desde nuestros sueños y esperanzas, desde nuestros contextos, desde nuestra cosmovisión Nasa para que nuestros niños y niñas en un futuro sigan preservando y manteniendo nuestra cultura y nuestra comunidad. Esta orientación nos ayuda a mejorar y organizar las formas culturales; por ejemplo, podemos retomar un poema en honor al juego escrito por Gustavo Adolfo Moreno que recera ese sentir y sentimiento que desde la cultura y lo simbólico se le da al juego:

“Oh juego... fuente inagotable de riqueza cultural de manifestación emotiva y lúdica que trasciendes las realidades humanas estas presente en cada rincón del mundo apareciendo como algo sin importancia pero tu riqueza es tu naturaleza.

Oh juego... lenguaje universal que no distingue raza, edad, religión o bandera integras por medio de tu magia recreas la vida con facilidad y frialdad eres sincero y franco, fábulas las realidades como un cuento que se construye en las calles, en la escuela y en nuestros corazones es difícil olvidarte nunca pasas de moda

Oh juego... vive entre nosotros como un carnaval sin par permítenos gozar y romper los límites de la ignorancia de los hombres fraticidas

Oh juego... sigue ahí manifestándote en múltiples formas en una canción, en un abrazo, en una pelota en una expresión creativa autentica sonríte y sigue danzando entre nosotros para decir viva la vida y vive la vida”. (Moreno, 2008: 93)

Nuestra investigación permite conocer y proponer la práctica de algunos juegos tradicionales para que el niño y la niña Nasa identifiquen, apropie y amplíe destrezas y habilidades, de manera similar los nasa viven en continua relación con la naturaleza para mantener el equilibrio con la madre tierra se deben cumplir las normas y prácticas culturales

que los mayores nos transmiten. Este proceso igualmente busca fortalecer las herramientas pedagógicas que mejoran las condiciones de orientar el proceso educativo por medio de la articulación del PEC (Proyecto Educativo Comunitario), que involucra y fomenta a la comunidad educativa en la educación propia. Desde el PEC se trabajan en las comunidades los aspectos diferentes de la cultura, revitalizando la parte lúdica comunitaria y promoviendo que desde las escuelas se inicien procesos que permitan fortalecer las tradiciones y costumbres.

Esta manera de promover y abordar los juegos tradicionales de la comunidad Nasa, permiten que con un constante de trabajo de la comunidad educativa se fortalezcan los juegos tradicionales; entonces con esta propuesta se quiere practicar y revitalizar los juegos que permiten identificar simbolizaciones, relatar las tradiciones y mantener viva la oralidad de nuestros mayores. Es así como la cultura se sustenta en los usos y costumbres de la comunidad Nasa.

Con este trabajo se espera contribuir al proceso de formación que realiza la educación propia, como un aspecto importante para defender y revitalizar nuestras tradiciones; desde la Educación Popular, pretendemos el fortalecimiento organizativo, cultural y político como fundamento de la autonomía que se manifiesta por medio de un Proyecto Educativo acorde con los intereses y necesidades de las comunidades Nasa.

La situación de pérdida cultural y distanciamiento de las nuevas generaciones con los saberes de los mayores, nos lleva a enfocarnos en los mayores de la comunidad, que nos permiten reflexionar sobre las tradiciones culturales de la comunidad y el acumulado histórico que representa las tradiciones culturales Nasa; entonces, se retoma el dialogo que realizamos con nuestras visitas a nuestros comuneros y mayores. Por todo lo anterior, esta investigación pretende resolver la siguiente pregunta como problema de investigación: *¿Qué*

aspectos de la cultura Nasa se logran recuperar mediante la identificación y caracterización de los juegos tradicionales autóctonos del Resguardo la Laguna Siberia en el territorio de Sath Tama Kiwe Caldono Cauca?.

1.2 Objetivo General.

Identificar y caracterizar los juegos tradicionales autóctonos de la cultura Nasa como estrategia pedagógica en la sede educativa porvenir pescador en el Territorio Sath Tama Kiwe, Resguardo la Laguna, Siberia, Caldono Cauca. Para lograr desarrollar la propuesta se consideró los siguientes objetivos específicos:

1.3 Objetivos Específicos.

- Valorar los saberes de los mayores como aporte de la cosmovisión del resguardo la Laguna Siberia Caldono.
- Elaborar y practicar algunos juegos tradicionales de la cultura nasa en la sede educativa porvenir pescador

CAPÍTULO 2. EL MARCO DE REFERENCIA

2.1 Marco contextual general.

En Colombia habitan 85 pueblos indígenas y su diversidad cultural se refleja en el uso de más de 64 idiomas y unas 300 formas dialectales. Los pueblos indígenas de Colombia se encuentran organizados en 679 resguardos de los cuales en el Cauca se encuentran 84. Según los estudios del Departamento Nacional de Estadística realizado en el año 2.005

Colombia, reconocido por su rica diversidad cultural expresada en la multiplicidad de identidades y expresiones culturales de los pueblos y comunidades que la conforman como Nación, los grupos étnicos representan, de acuerdo con el censo realizado por el Dane del año 2005, el 13.77% del total de la población colombiana, en donde la población afro descendiente representa la mayoría con el 10,40%, seguida por los pueblos indígenas con 3,36% y el pueblo Rrom o gitano con el 0,01%. *Tomado del Dane año 2005.*

A la llegada de los españoles los indígenas Nasa viven dispersos en lo que hoy se conoce como Tierradentro en el Departamento del Cauca. Pese a su fuerte resistencia a la colonización española, a mediados del siglo XVI se establecieron encomiendas y misiones en estos territorios. “Desde entonces los Nasas han emprendido múltiples luchas por su territorio, competido con los pijao, misak y guanaca. Como respuesta a la colonización, a comienzos del siglo XX, organizaron un movimiento de insurgencia al mando del indígena Manuel Quintín Lame, quien en compañía de José Gonzalo Sánchez, nativo del Municipio de Totoró, lucharon por la recuperación de territorios perdidos y por su reconocimiento a los indígenas colombianos” (**Arango Ochoa Raúl, Enrique Sánchez Gutiérrez, 2004: 370**).

Por lo anterior hablar de este tipo de prácticas en su origen histórico significa dar cuenta de un tiempo en el cual se revela y se desarrolla en los distintos conocimientos y en la contemporaneidad, esto significa la capacidad y disposición para recuperar y volver a prácticas que implican la emancipación cultural ante la cultura global, para poder reconocer y fortalecer que es lo que asegura la permanencia. Quijano señala que la emancipación no es solo de lo económico y lo político, sino de las formas como se han introyectado las formas del eurocentrismo de una libertad como individuo universal abstracto que modela cuerpos, mentes y deseos. (Quijano, 2000: 219)

2.2 Los orígenes de la comunidad Nasa.

Los orígenes del Nasa como Pueblo y como culturase recoge en la “Ley de origen Nasa” que plantea el origen, diciendo que somos los hijos del Agua, que se recoge en la visión de la tradición oral desde los mayores, quienes nos dicen:

“Uno de los seres vivientes que se demoró un poco en conseguir su pareja fue nuestro Padre “estrella”, nadie quería ser su pareja. El señor estrella de tanto recorrer y no encontrar mujer para esposa se estaba aburriendo mucho hasta que vio una mujer muy bonita y empezó a conquistarla, pero empezó a huir de él. Ella se llamaba “agua”; ella vivía en lo alto de las montañas y vivía quieta en forma de laguna; cuando el señor estrella empezó a conquistarla ella comenzó a esquivarse del hombre, desde ese momento el agua empezó a correr, pero su cuerpo quedaba en la laguna, Al pasar el tiempo se entendieron a maravillas hubo mucho amor entre las parejas, el señor estrella desprendió una de sus puntas y la penetró en el ojo del agua y desde ese instante la señora agua quedó en embarazo, a los nueve meses nació el primer niño, este era Nasa. Al darse cuenta otros parientes de la estrella y la señora agua empezaron a enamorarse y así hubo varios partos y así creció la comunidad Nasa porque entre diferentes parejas estrella y agua tuvieron varios hijos nasa hombre y mujer y en

diferentes partes de la tierra, luego los paeces comenzaron a casarse enamorándose entre Nasas de diferentes padres y sectores (CRIC, 2007: 48).

Las tradiciones culturales que dan origen a lo propio Nasa que vienen de estas expresiones de la cosmovisión Nasa permite que la cultura desde los mayores y mayoras conserven un imaginario, un simbolismo y unas expresiones culturales propias, para el Nasa todo lo que se hace cotidianamente está íntimamente ligado con el origen, por eso los mayores nos dicen que:

De igual forma la ley de origen y el derecho mayor son parte de la sabiduría y del conocimiento indígena para el manejo del equilibrio espiritual y corporal, cuyo cumplimiento garantiza la armonía con nuestra madre tierra; que la concebimos como una ciencia tradicional que se manifiesta desde todas las formas y expresiones de sabiduría y conocimiento ancestral indígena para el manejo de todo lo material y lo espiritual (Elago, Guetio y otros, 2011: 3).

Es de esta comprensión y percepción del tiempo que ha resultado la convivencia milenaria con la naturaleza, que ha permitido que la cultura Nasa capte los diferentes comportamientos de la madre tierra en sus diversas formas, colores, olores y que esto influya de diversas maneras, en las formas de trabajar, de alimentarse, de vestir, de relacionarse, de acuerdo a los consejos de los mayores. La visión del tiempo Nasa está construida a través de diálogos con los mayores y observaciones en la cotidianidad, que nos muestra como nuestros abuelos y nuestros padres han sufrido y luchado por existir como personas, que han enriquecido las formas culturales históricas que hoy nos reconocemos desde diferentes culturas, como son Nasa, Misak, afro descendientes y muchos más que existimos en Colombia; a pesar de todas las persecuciones se viene hablando en nuestras lenguas propias, a nivel general se dice que

son más de 60 idiomas, y también hemos podido mantener y vivir de acuerdo a nuestras costumbres, nuestras formas de trabajar, de organizar, de hacer justicia, de educar y cocinar.

A juzgar por el conocimiento actual de las lenguas, culturas y Pueblos Indígenas, no es absurdo pensar que han podido hablarse en estos últimos cinco siglos más del doble de las lenguas actualmente habladas, o sea que han podido desaparecer en ese tiempo más de setenta lenguas nativas. En el último siglo las lenguas que desaparecieron y de las que se tiene algún testimonio, sin prejuzgar de otras que también pudieron extinguirse, son las siguientes: en la costa atlántica el **kankuamo** (familia Chibcha) de la Sierra Nevada de Santa Marta; en el valle del río Magdalena el **opón-carare** y el **pijao** (familia Caribe); en la Amazonía el **resígaro** (familia Arahua). Queda por averiguar la suerte del **andakí**, del **yurí**, del **betoi**, entre otros como el kankuamo, zenú y muisca que están en proceso de recuperación y revitalización (ONIC, 2015: 1)

Hoy es muy diferente porque la Constitución de 1991 de Colombia reconoce que tenemos derechos, que son producto de que se debe recordar que en la mayoría de territorios donde existen pueblos indígenas, siempre contamos con alguien que defendiera el derecho mayor, ese derecho antiguo y sagrado, heredado de nuestros anteriores mayores, que nos ordenan a vivir y a gozar de tierras y dirigirnos por nosotros mismos. La ley de origen y la ley natural es el mismo derecho mayor, pero que tiene otro nombre de acuerdo a la filosofía de cada pueblo y que constituye los principios de cada comunidad, que establece las maneras de relacionarse consigo mismo, con la comunidad, con la naturaleza y armonía entre el ser indígena y la naturaleza. Es la vida misma de cada comunidad indígena. A nosotros nos parió la tierra, un gran caudal, una avalancha hizo nacer a nuestro pueblo. No entramos por el estrecho de Bering. Hace 10,20 y 30 mil años nos desarrollamos y nosotros somos herederos de esos antepasados y somos hijos de ellos y somos parte de ese derecho mayor. (Muelas,

2008: 10) revitalizando nuestros conocimientos y experiencias se orienta hacia una reflexión integral, resaltando como fundamento la sabiduría y pensamiento de nuestros mayores para tener más fuerza y lograr los objetivos planteados desde 1.971 los Pueblos Indígenas del Cauca nos reunimos en torno de la plataforma de lucha del CRIC (2013: 75) que plantea:

1. Recuperar la tierra de los resguardos y realizar la defensa del territorio ancestral y de los espacios de vida de las comunidades indígenas.
2. Ampliar los resguardos.
3. Fortalecer los cabildos Indígenas.
4. No pagar terraje.
5. Hacer conocer las leyes sobre indígenas y exigir su justa aplicación.
6. Defender la Historia, la lengua y las costumbres indígenas.
7. Formar profesores indígenas.
8. Fortalecer las empresas económicas y comunitarias.
9. Recuperar, Defender, Proteger los espacios de vida en armonía y equilibrio con la Madre Tierra.
10. Defensa de la Familia.

Hoy es muy diferente mencionar, además que, por la llegada de los españoles los indígenas Nasa viven dispersos, desde lo que hoy se conoce como Tierradentro en el Departamento del Cauca, que es reconocida como la casa de origen y por el territorio de todo el Departamento del Cauca y también otros departamentos como: la guajira Wayuu, cesar arhuacos, choco embera, Cundinamarca muisca, Caquetá huitoto, amazonas ticuna, Guaviare nukak maku y putumayo kamsa. Pese a su fuerte resistencia a la colonización española a mediados del siglo XVI se establecieron encomiendas y misiones en estos territorios.

Desde entonces los Nasa han emprendido múltiples luchas por su territorio, competido con los Pijao, Misak y Guanaca. Como respuesta a la colonización, a comienzos del siglo XX, organizaron un movimiento de insurgencia al mando del indígena Manuel Quintín Lame, quien, en compañía de José Gonzalo Sánchez, nativo del municipio de Totoró, lucharon por la recuperación de territorios perdidos y por su reconocimiento a los indígenas colombianos (Arango y Sánchez, 2004: 370).

Considerando que los Pueblos Indígenas del Cauca se destacan por la gran diversidad de pensamientos y de orígenes culturales, que lo diferencian de los demás habitantes; es de gran importancia reconocer que esa existencia hasta hoy, es gracias a nuestros mayores y mayores, quienes sostienen la relación con el origen, dicen que somos originarios que tenemos leyes propias que son la base de nuestra existencia como es ley natural que llamamos “ley de origen”; que también se le puede mencionar como el “Derecho Mayor” de cada pueblo, porque es de nosotros y vive dentro de nuestro pensamiento.

2.3 Mito y leyenda de ìkh thu´k - la laguna siberia

Algunos mayores cuentan desde la vivencia la consolidación del Resguardo la Laguna y lo que ha significado su proceso de organización como Resguardo Indígena de la Laguna Siberia, es importante revitalizar la historia de los mayores sobre la Laguna que nos aporta el origen de este lugar especial de los Nasa.

Desde hace mucho tiempo, donde hoy existe ìkh Tu´k, la laguna, era un lugar donde la gente trabajaba, podía sembrarse, hasta dos arrobos de maíz, En el centro del lote había una casita, donde vivía una familia; un niño y una niña y sus padres, los mayores se iban a trabajar un poco retirado de la casa. Los niños cuidaban una maicera en el día, muy cerca de la casita había un pozo, donde sacaban agua para cocinar, Los dos hermanos, el mayor el niño y la menor la niña. Fueron a traer agua para cocinar, pues sus padres no estaban; se habían ido a trabajar a otra parcela lejana. En el pozo, vieron y cogieron un pez, que no tenía cola, los niños, muy contentos lo llevaron a la casa, prendieron el fogón, sacaron suficiente braza para asarlo, luego colocaron el pescado encima de las brasas. Mientras se asaba se fueron a jugar y se olvidaron del pescado, que estaba en el fogón; cuando se acordaron fueron a verlo, pero

todavía estaba crudo y el pescado les hablaba, diciendo “voltéame por el otro lado, que me estoy quemando”, los niños entre juego y contentos lo volteaban; vieron que del pez empezó a brotar agua, por todas partes.

Al ver esto los niños salieron corriendo, el niño, como era más grande, corrió más rápido y se subió a un árbol de aguacate, para llamar a su hermana que no la veía por el espeso de la roza, la vio que estaba siendo alcanzada por el agua, que ya había cubierto su casita y por más que le grito llamándola, era el agua que le perseguía; se bajó del árbol y siguió corriendo, el agua ya le llegaba a los talones él corrió lo más rápido que pudo sin voltear a mirar; así logro salvarse, pero su hermana había quedado tapada por el agua. La maicera se había convertido, en un charco grande, lo único que se alcanzaba a ver era la cumbre, del techo de la casa y la punta de unas hojas de plátano. Del susto el niño corrió hasta donde sus padres estaban trabajando y les contó lo sucedido, el papá y la mamá fueron rápidamente pero no encontraron nada más que agua.

Al día siguiente volvió el niño al lugar y vio a su hermanita, sentada, triste en la cumbre de la casa, el niño corrió, hasta donde estaban sus padres y les avisó, el papá, cogió un rejo y salió corriendo, a ver a su hija, la enlazo para sacarla del charco grande, pero no pudo, por más que se aló, era como si tuviera raíces, acompañaron algunos conocidos y por mucho que intentaron no pudieron sacarla, por último, la niña desapareció del lugar y nunca más volvieron a verla hasta el sol de hoy.

Desde ese tiempo y desde el mismo momento la laguna se volvió brava, personas, animales, que pasaban por allí el agua crecía y se los tragaba; perseguía hasta unos 200 metros, llevándose todo lo que encontraba a su paso. Con el tiempo ya la gente cansada de

lo que estaba pasando trajeron un cura que rego agua vendita, bendijo la laguna y le echo un Cristo de oro en el centro, que por eso ya se amansó.²(Fernández, 1996: 81)

Desde este entonces este espacio pasó hacer sitio sagrado para la comunidad Nasa, protectora de la comunidad, lugar donde los mayores se sientan a armonizar la comunidad para lograr convivir en armonía con la naturaleza y los demás seres que habitamos en ella, a través de ella no preparamos para los tiempos de verano o invierno ella es la protectora de la comunidad, para que las cosas salgan bien y no vengan el mal se sienta a hacer rituales para volver a equilibrar los espacios.

Muchos de los indígenas que poblaron las veredas que hoy conforman el Resguardo de La Laguna–Siberia, ya hacían parte de los Resguardos Nasa cercanos, principalmente de Pueblo Nuevo, Caldon y Pioya. De igual manera existen familias indígenas procedentes de otras zonas Nasa tales como Pitayo, Toribio, Jámbalo y Tierradentro.

Los principales rituales que se celebran en el Resguardo y que son propios de la cosmovisión Nasa son entre otros en su ciclo anual: el recorrido por el resguardo (de sitio frío a templado y caliente), el refrescamiento de varas, la apagada del fogón, la llamada del verano, la llamada del invierno y por último la ofrenda a los espíritus en el mes de noviembre (Cabildo La Laguna, 2002: 62).

2.4 Rituales comunitarios.

Para reorientar y poder sentirse Nasa una de las estrategias políticas, organizativas y culturales de resistencia es la de promover, organizar y participar en los rituales que permiten que la raíz del nasa este presente, estos rituales son importantes para valorar un sentido lúdico

²Relato de Manuela Fernández, edad 102 años y de María Peña edad 80 años.

de la cultura que permite expresar una forma cultural que es necesario que los niños, niñas, jóvenes y mayores puedan sentir esa tradición cultural. Estos rituales son:

Armonización de vara de autoridad, - Kabwesx. El presente ritual se realiza en los primeros días del mes de enero, en época de luna niña, (luna nueva), este ritual en un tiempo, se celebraba a la orilla del río en el galpón de la finca Guadualito, participaban los estudiantes de la escuela porque se hacía en horas del día. Es el ritual de armonización o revitalización y protección de las autoridades tradicionales en la comunidad, el cabildo mayor y el Cabildo de los niños en algunas de las escuelas, este ritual es de armonización y salvaguardar a las autoridades del peligro, son protegidos por los espíritus, que nos enseña el camino para orientar algunos procesos, cuando se portan los bastones de autoridad.

Armonización del fuego. Ritual que se realiza cada año en el territorio en tiempo de luna niña (luna nueva) entre los meses de marzo, abril y mayo; con el propósito de prevenir las enfermedades y desequilibrios sociales, que afectan el territorio. Se realiza mediante la integración de los thê' walawesx o Pêjisawésx con mayores del cabildo y la comunidad, con algunas familias; de igual forma reviviendo normas de convivencia.

El Saakhelu. Se realiza con toda la comunidad y los thê' walawesx entre los meses de verano, julio y agosto, en tiempo de a'te puitx pete'çsa' (noche de luna llena), con el propósito de revitalización, fertilidad, abundancia y prosperidad de las cosechas en el territorio; he visto, que aquí si participan bastantes niños.

ÇxaapuÇ. Este encuentro se realiza en el mes de noviembre, para compartir en remembranza con nuestros espíritus, naturales, terrenales y celestiales. Por lo regular este ritual es de carácter familiar, hoy por la falta de práctica ha pasado a ser de carácter comunitario, consiste en ofrendar a las personas que han pasado a la otra vida, principalmente para que las enseñanzas de aquellos mayores que han partido no se pierdan y nuestras

cosechas sean prosperas. Comenta la compañera Ernestina Guetio “Con el compañero profesor Roberto Chepe, se hizo, se celebró en la escuela, como dos veces, me acuerdo, hubo minga y comida bastante”. De este ritual se aprende que las cosechas son fructíferas en casa tul o tul escolar.

La cultura Nasa tiene unos espacios, tiempos y formas de reconocer la práctica cotidiana de la cultura, por eso es necesario hoy, partir del ejercicio real de revaloración cultural, desde las familias, de los espacios escolares, y de las autoridades, estas formas permiten dar continuidad a la vida indígena, pues se halla enmarcada en los hechos naturales de la cultura, lo que hace posible que con la actuación permanente de las prácticas culturales se promueva la pervivencia de los pueblos organizados; sin embargo, nada de esto sería posible si las mismas comunidades retroceden en la apropiación de su vivencia cultural.

Según Torres, frente a estas concepciones, conviene que consideremos una perspectiva que reivindique el potencial impugnador, instituyente y emancipador, una perspectiva que retome el sentido político, ético, crítico, y emancipador de lo comunitario, lo cual podría observarse en la solidaridad y el compromiso entre sujetos singulares.(Torres, 2016:32)

Hay ciertos valores culturales fundamentados desde las cosmovisiones indígenas, recurriendo a la memoria histórica, colectiva y oral, como pilares de reconstrucción y en la esperanza de pervivir como pueblos en la diversidad cultural, cada uno de nosotros individual y colectivamente, somos actores de nuestra propia historia, en ese sentido ayudara a refrescar aspectos de ese caminar, así reflexionando nuestro papel en la historia podemos ir rescatando con mayor profundidad nuestra memoria y direccionar nuestros sueños y acciones para pervivir en el tiempo.

3 Las relaciones del contexto territorial:

El territorio ancestral Sa'th Tama Kiwe Municipio de Caldono está ubicado en la zona andina, en la vertiente occidental de la cordillera central y el sector oriental del departamento del Cauca en el sur occidente de Colombia. Su área es de 373.98 Km², limita por el este con el municipio de Jámalo, al Oeste con Morales y Piendamó, al Sur con Silvia y por el norte con Santander de Quilichao y Buenos Aires. Su cabecera municipal se sitúa al Nor-Oriente del Departamento del Cauca a una distancia de 67 kilómetros de la ciudad de Popayán y a 92 Kilómetros de la ciudad de Cali. (Plan de Desarrollo Municipal de Caldono, 2012: 16).

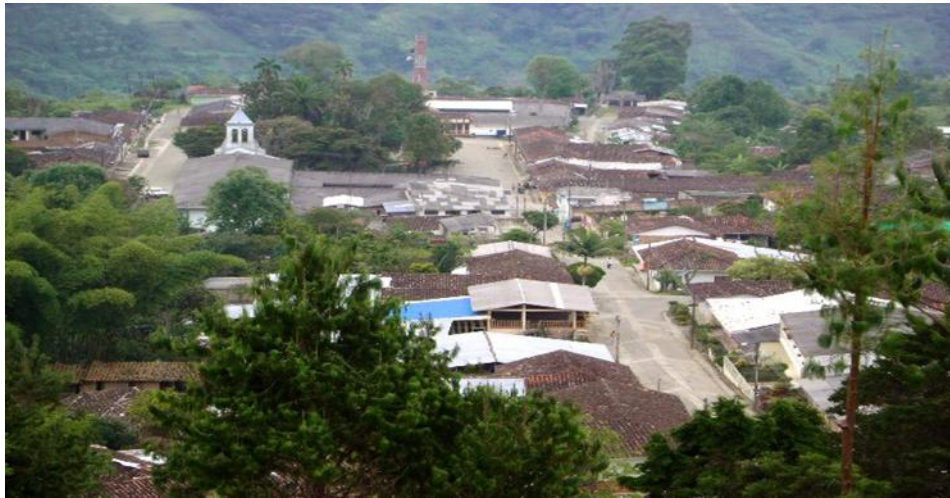


Figura 1 Cabecera municipal del territorio Sa'th Tama Kiwe
Fuente: internet: <http://www.eldiariobogotano.com>

Étnicamente Caldono cuenta con una población diversa entre Nasa, mestizo y un porcentaje mínimo de las etnias Misak y afrodescendiente. Los Nasa han poblado ancestralmente este territorio y están conformados por seis cabildos, los cuales fueron otorgados a fines del siglo XVI al cacique Juan Tama, quien los unificó y mantuvo en los cabildos, la lengua Nasa paez, tradición, ritos, costumbres, autoridad y cultura. Este hecho trascendental hace que se considere como fecha de fundación de Caldono el 8 de marzo

1.700 y su fundador el cacique Páez don JUAN TAMA Y ESTRELLAS y más recientemente las asignaciones territoriales de procesos de constitución por parte del Instituto Colombiano de la Reforma Agraria la INCORA del Resguardo la Laguna Siberia y las Mercedes, también producto de las luchas de las comunidades a finales de los 70 y los 80 del siglo XX. La población mestiza está ubicada principalmente en las zonas bajas que están cerca de la vía panamericana y en la cabecera municipal, esta población se acentó allí como producto de los procesos de mestizaje desde la época colonial en el Cauca y han poblado paulatinamente el territorio las últimas tres décadas, las comunidades afrocolombianas se asentaron fundamentalmente en los últimos quince años, en pequeños grupos familiares dispersos procedentes de los municipios del norte del departamento del Cauca y del Valle del Cauca.

Cuadro 1 Población que habla el idioma por grupo étnico. Censo DANE 2005

Etnias	%	Idioma
Nasas	69.0	Nasa Yuwe
Mestizos	28.0	Castellano
Guámbianos	3.0	Nambrik
Afrodescendientes	0.20	Castellano

La diferencia étnica, genera diferentes cosmovisiones y la memoria colectiva es vivir tejiendo el pensamiento de los antepasados que habitan en el territorio. A través de los rituales y tradiciones propias que los caracterizan como pueblos, organizativamente los cabildos son los encargados de direccionar las políticas de cada resguardo e impartir justicia, mientras que los Thé wala (médicos tradicionales) y líderes mayores se encargan de orientar a los cabildos espiritualmente y políticamente.

En el Municipio se cuenta con instituciones educativas de preescolar, primaria y básica secundaria y media en la zona urbana como en lo rural. Se tiene en la actualidad 71 establecimientos educativos de básica primaria y nueve establecimientos de secundaria, estos establecimientos están fusionados en 6 centros y 6 instituciones. El Instituto de Formación Intercultural Comunitario Kuwes Uma Kiwe [INFIKUK], es el que agrupa el mayor número de sedes con un total de 53, que trabajan bajo el apoyo y el control de los seis cabildos indígenas presentes en la zona (Alcaldía Municipal de Caldon, 2007).

2.6 Ámbito territorial del Resguardo Indígena de La Laguna Siberia.

Nuestro Resguardo es de carácter colectivo, está basado en las tierras distribuidas en las distintas veredas, que limitan con propiedades privadas de mestizos, indígenas Nasa, Misak y afro-colombianos. La población censada en el cabildo de la laguna Siberia, se encuentra en las 38 veredas, lo que remarca en la incidencia de la autoridad indígena, por competencia jurisdiccional, en el ejercicio y administración de justicia, según la comunidad lo requiera y lo solicite.

Memoria histórica del resguardo la laguna indígena la laguna siberia, una mirada desde la educación – escuela bilingüe comunidad de gradualito Desde su creación el resguardo indígena de la laguna Siberia además de su territorio, cuenta con una población de 2000 habitantes indígenas, agrupadas en 620 familias Nasa, según el estudio socioeconómico de 1992 y obra de 57 folios a 274; expresado en la resolución de constitución del 21 de junio de 1994 y que a partir del año 2001 se amplía el resguardo con nuevos predios, además de los anteriores, incrementando la población indígena a 3081 habitantes, agrupados en 720 familias Nasa, según el nuevo estudio socio económico, condensado en 172 folios y 174 del

expediente correspondiente, expresado en la resolución de ampliación del resguardo, 039 de abril 1 de 2003. (Cabildo la Laguna Siberia).

Esto remarca el hecho de que el Resguardo es de indígenas para indígenas en los territorios colectivos, por lo que a partir de los usos y costumbres de la cultura indígena se adelanta procesos de convivencia con otras culturas en procura del respeto a la diferencia es un hecho en el caso particular del resguardo La laguna Siberia.

Pues la generación de procesos colectivos, en el marco de la pervivencia, la armonía y el equilibrio natural en las comunidades, desde 1971 que surge el Concejo Regional Indígena del Cauca; se adelanta con mayor arraigo desarrollos socioculturales, políticos y cosmológicos donde se plantean como base el trabajo colectivo, por lo anterior todos somos dueños de lo que se va construyendo. Es la construcción, organización de pensamiento de los Nasas a través del tiempo, el idioma e investigación colectiva.

En el caso indígena, gracias a la persistencia política y lucha de pervivencia en el tiempo, hace que se consagre en la Constitución Nacional el programa de etnoeducación, con el propósito de fortalecer la diversidad étnica, de modo que sea incluyente en su integridad social, cultural, política y económica. Sin embargo, esta política educativa desconoce la diversidad cultural de los pueblos indígenas; la cual amenaza a la desaparición de las culturas originarias.

En proceso de la educación con indígenas, desde el tiempo de la inquisición la religión católica tomo la educación con el firme propósito de evangelizar³; Que, ya desde la época de la república, el clero toma de manera legal e institucional la educación, con doble propósito,

³*La educación en Colombia se oficializa a través del concordato, de 1887, fijado en convertir al indio en ciudadano, alejándolo de su familia y comunidad, vinculándolo en centros de reclusión, implementados y direccionados por los misioneros juecitas, destinados a romper con la identidad lengua y cultura del niño indígena.*

evangelizar y homogenizar a las comunidades indígenas en materia de individuo católico y civilizado ciudadano, desde la llamada conquista y colonización española a América en 1492, la educación ha jugado un papel principal como herramienta de dominación. Luego de la imposición a sangre y a fuego de los primeros 100 años y amparados en normas emitidas por reyes y papas católicos que desconocían nuestras tradiciones en este sentido, la educación impuesta desde la época de la colonia y la república, ha jugado un papel de desintegración cultural y penetración ideológica de los pueblos originarios, lo cual a su vez, sirve de instrumento para la expropiación territorial, la explotación indiscriminada de la naturaleza y la forzosa asimilación e integración a la sociedad hegemónica. (CRIC- CEFILAM, 1993: 15)

Con lo anterior es claro que cada autoridad, de cierto modo ha contribuido en la construcción del proceso educativo del resguardo; de modo que desde el año de 1980, que se le dio pie a la educación bilingüe en el resguardo, se fundó la Escuela Bilingüe en la Recuperación de Guadualito, se acercó una segunda escuela en el Guaico el Alisal, no con educación Bilingüe pero si tomando procesos de educación Propia Fundamentados en la Etnoeducación validando los espacios educativos culturales desconocidos por la educación oficial y apropiarse de la escuela, así que era necesario entrar en ella para replantearlo de acuerdo a las necesidades de las comunidades.

En el año 2003 se concretiza en una gran asamblea del Resguardo las dinámicas de la educación propia, que se organiza con seis escuelas, a través de un Proyecto Educativo Comunitario- PEC, de la Institución de Formación Intercultural Kwe'sx Uma Kiwe (IFIKUK), donde hoy, al año 2018 contamos con nueve (9) Centros Educativos Comunitarios, con 33 docentes que adelantan este proceso educativo; tres de estos Centros cuentan con la formación en educación secundaria.

Desde esta perspectiva la lucha continua, obteniendo resultados, fructíferos para la comunidad y su pueblo, tanto que hoy se está operativizando el sistema de educación propia SEIP, a partir de las bases comunitarias, políticas y culturales. Siendo entonces de una propuesta legítima local, aun procedimiento jurídico nacional, para el ejercicio continuo de la educación propia en nuestros territorios.

Para la comunidad de La Laguna–Siberia, su principal referente es la laguna I´k T´uk, localizada en la vereda los Quingos; este se considera el principal espacio sagrado de la comunidad, además de otros sitios determinados así por los médicos tradicionales, entre ellos, las zonas de bosque de la parte alta del Resguardo. Se considera que la Laguna I´k T´uk, es la casa del trueno, principal espíritu mayor y fuente de la autoridad del Cabildo y del médico tradicional.

2.7 El Instituto de Formación Intercultural Comunitario Kwe`sx Uma Kiwe - INFIKUK. Sede escuela Rural Mixta El Porvenir- Pescador

Nuestra institución comunitaria “Kwe`sx Uma Kiwe” busca en el futuro consolidar un sistema educativo alternativo que responda a las necesidades reales que requieren las comunidades, donde se encamine en el marco del plan de vida territorial, potencializando el sistema educativo alternativo, frente a los repetidos modelos escolarizantes que está pasando por una crisis manifestada en la deficiencia de calidad y más en los pueblos indígenas y los procesos formativos.

La sede hace parte del sector indígena del Resguardo la Laguna Siberia, el terreno para la construcción de la sede hacia parte de la finca el Granadillo del propietario el señor Julio Hurtado, quien dono el un lote para la construcción de la sede educativa, la J.A.C gestiono

para la construcción de la sede con una dimensión de 50 mt por 50 mt, logrando así construir la primera ramada con techo de cartón.

El Proyecto Educativo Comunitario- PEC, más que una elaboración de un trabajo individual, es el resultado del dialogo y de la concertación lenta y difícil de una comunidad conformada por seis resguardos y está enfocado en conocer más a fondo las necesidades reales de la comunidad apuntando que puede y debe contribuir la educación y puesta en marcha las prácticas culturales motivamos autonomía, identidad, unidad y de la misma manera asumiremos compromisos que nos lleven a reflexionar una nueva concepción de educación en beneficio de nuestros niños que son el futuro de nuestra comunidad.

La Educación Propia es un proceso dinámico y aun no acabado, por lo tanto, el PEC Proyecto Educativo Comunitario pretende fortalecer el proceso de construcción colectivo y permanente donde se impulse el reconocimiento y la apropiación de su cosmovisión y los saberes y valores ancestrales para que en una relación dialógica con los conocimientos universales y los saberes de otras culturas se puedan fortalecer su identidad y su pervivencia como pueblos en socializarse con el mundo actual.

La Sede Educativa Porvenir Pescador desde su inicio trabajaba por parte de los docentes el Proyecto Educativo Institucional-PEI, luego de asambleas y diálogos con la comunidad y el Resguardo, se decide ser parte del Proyecto Educativo Comunitario-PEC general del INFIKUK desde el año 2003, que es el resultado del espacio del congreso territorial, que como instancia de máxima orientación decide organizar una sola institución que agrupe todas las escuelas y colegios que presten el servicio educativo y mantener la unidad territorial de los seis (6) resguardos. Desde donde se continúa trabajando como un proyecto propio y particular con un modelo alternativo como lo plantea el PEC.

En la sede educativa Porvenir Pescador existen dos (2) docentes distribuidos de la siguiente manera: dos docentes planta: uno con los grados de preescolar, primero y segundo y el segundo con los grados de tercero, cuarto y quinto. Los docentes que laboran en la sede tienen un sentido de pertenencia con la comunidad educativa.



Figura 2 Escuela el Porvenir Pescador
Fuente: Chepe, 2017

CAPITULO 3. REFERENTES CONCEPTUALES

Las categorías que se abordaron en la investigación son las siguientes: los juegos tradicionales, La cultura Nasa, La familia-N-we'sx, Recuperación de conocimiento; estos son los conceptos que nos aportan en la investigación, donde lo que se trata es demostrar los factores que aportan en la promoción de los juegos tradicionales que representan la expresión cultural de las familias de la comunidad Nasa que permiten que en cada instante la realidad cultural no sea ajena a las estructuras que los grupos sociales crean; entonces la forma de retomar, plantear y aportar de los juegos tradicionales a la cultura parte de la base del saber propio de las comunidades indígenas.

1.4 Los conceptos base de la investigación.

1.4.A Los juegos tradicionales.

Para la comunidad Nasa su cultura es una forma de pervivencia y es el fundamento de lo que son, por ello a través de la oralidad se transmiten sus usos y costumbres, se utilizan cantos, relatos, leyendas, cuentos, mitos, etc.; pues esta es la forma de conservar su sabiduría a lo largo del tiempo y el espacio. Una de las tradiciones, que ha pervivido a través del tiempo es el juego, el juego como sinónimo de recreo, diversión, alboroto, esparcimiento; pero también como una forma de descubrir, conocerse, reconocer a los demás y a su entorno, permitiendo la sana comunicación y el respeto por los saberes de los mayores.

Los juegos tradicionales son considerados como parte de una experiencia humana surgida de la vivencia tradicional y condicionada por la situación social, económica, cultural, histórica y geográfica que hacen parte de una realidad específica y concreta, correspondiente a un momento histórico determinado; retomamos el planteamiento de Sánchez, quien retoma a Oscar Vahos, cuando dice que cada cultura posee un sistema lúdico, compuesto por el conjunto de juegos, juguetes y tradiciones lúdicas que surgen de la realidad de esa cultura.

Cada juego, tradicional está compuesto por "partículas de realidad" en las que es posible develar las estructuras sociales y culturales que subyacen a cada sociedad. (Sánchez, 2001: 94).

A través del juego se genera conocimiento y un reconocimiento a su contexto en la comunidad Nasa, contribuyendo a motivar y a orientar a los niños y niñas en sus tradiciones, permitiendo crear juegos de creación propia; es importante fortalecer los juegos tradicionales de nuestra cultura y transmitir la sabiduría de nuestros mayores a nuestros niños y niñas, de ahí la razón de cómo actuar ante el hecho de que muchos juegos que hoy se utilizan han sustituido los juegos tradicionales por medio de nuevas variantes lúdicas, animadas por el desarrollo tecnológico.

Los juegos tradicionales, aportan en el desarrollo de ciertos procesos del individuo, es uno de los factores más importantes en el conocimiento del entorno, ya que durante la niñez. Las manifestaciones iniciales del juego en el niño se dan precisamente gracias a elementos que encuentra y que puede manipular con lo que inicia en el desarrollo de sus procesos formativos.

Es así como nos presenta el juego en *Homo Ludens* (1938), Huizinga donde argumenta de que el juego puede ser fundamento de la cultural. En su opinión las grandes ocupaciones de la convivencia humana están impregnadas en el juego, en particular, el juego comienza desde el lenguaje, pues a través de él se articulan las cosas al ámbito del espíritu, en el simple hecho de nombrar las cosas, jugando fluye el espíritu creador del lenguaje constantemente de lo material a lo pensado, es a través de las metáforas como la humanidad se crea una expresión de su existencia, un segundo mundo inventado, paralelo al mundo de la naturaleza.

De esta forma los juegos tradicionales permiten a los niños conocer un poco más acerca de sus raíces culturales de su comunidad, contribuyendo a la preservación de la cultura Nasa, y

en donde quedan resumidas las experiencias colectivas de generación en generación, creando un espacio armonioso de conocimiento donde el niño se enriquece jugando. Son una fuente de saberes tradicionales y culturales de una época el hecho de reactivarlos implica profundizar en las raíces y poder entender mejor el presente.

Los juegos tradicionales son aquellos conocidos durante una o más generaciones son de fácil acceso, tiene reglas sencillas y no requieren de mucho espacio, en su mayoría se basan en jugar sin materiales o con materiales de muy fácil acceso y muy baratos el principal motivo de jugar un juego tradicional es el simple placer de hacerlo de disfrutar con el juego en sí; son simples y rápidos de organizar como las reglas suelen ser conocidas por todos, basta con un jugamos a tal juego y ya todos están listos para empezar la organización y a jugar directamente. Por lo general tienen un origen ancestral algunos autores hacen la distinción entre juegos populares, juegos tradicionales y juegos autóctonos sin embargo, en la actualidad las diferencias entre estos juegos son, muy leves porque en todos está presente un elemento originario, cultural e integrador.

Juegos populares: son los conocidos y practicados por muchas personas. Nacen y se desarrollan en un pueblo implica un conceso entre los participantes. Es el más importante acercamiento entre la escuela y la sociedad.

Juegos autóctonos: son aquellos que se practican en una determinad región En la actualidad hay muy pocos juegos autóctonos puros que se practiquen solo en ese lugar.

Juegos tradicionales son transmitidos de generación en generación generalmente de forma oral, los más importante de estos juegos es el papel que desempeñan en la trasmisión de su cultura sus características principales; hacen parte de una cultura determinada y tienen un origen ancestral, contribuyen a la integración social y al rescate de los saberes de los

mayores, son juegos simples que estimulan la creatividad y la imaginación, aportan habilidades motrices básicas y específicas, y contribuyen a mejorar la su formación cultural..

1.5 La Cultura Nasa.

La manera de apropiarse la sabiduría en la comunidad Nasa son los acontecimientos de la cultura, los cuales no son vividos de manera individual porque constituyen momentos vitales en la vida de la comunidad y de los cuales se participan, representan sueños, señas, visiones y anhelos que se concretan en las vivencias colectivas que están en referencia directa con las formas de apropiación de la cultura que se hacen presentes en los espacios de formación, la familia, la minga, el trabajo de parcela, la asamblea, los juegos, la movilización. En cada uno de estos espacios el niño se apropia de los saberes y de las técnicas para retomar la sobrevivencia en su comunidad; por ejemplo, cuando se hacen procesos para el conocimiento de las diversas prácticas en salud que aplica algunos remedios que se realizan con la plantas los niños observan, escuchan y participan, recreando una forma cultural propia con respecto a su contexto y los saberes amplían las formas culturales y el reforzamiento de saberes de la misma cultura.

La realidad es que la cultura nacional pretende dominar, subyugar a la cultura Nasa; el castellano se presenta como una lengua superior al Nasa Yuwe, al saber tradicional, a sus prácticas, las ritualidades, el derecho mayor, esta forma como se impone el modelo global crea la imagen de que la cultura Nasa sea considerada como si no fuera válida e importante. Este conflicto cultural conduce en muchos casos a crear en el niño un sentimiento de menos valor y significado, también hace que en el contexto formativo el niño Nasa sienta en la relación cultural cierta timidez e inseguridad con respecto a su identidad. Pero la cultura se

mantiene y se resiste a ser dominada, crece, se desarrolla gracias a la tradición oral que, de boca en boca, de generación en generación se van transmitiendo los saberes, las costumbres y los ritos. Sin embargo hay resistencia en la comunidad que continua en su lucha por la defensa de los derechos al territorio, como nos dicen varios líderes: “Para nosotros los indígenas la tierra no es solo un pedazo de loma o de llano que nos da comida; como vivimos en ella, es también la raíz de nuestra vida y nuestras costumbres”. (Chocué y otros, 2013: 18)

Con lo anterior la historia del Pueblo Nasa es otro ejemplo de resistencia indígena que parte de la lucha por el territorio, la cultura, la vida, la lengua, la autonomía, la unidad y la tierra, aunque esta gran fuerza ha significado la muerte de muchos líderes indígenas; hoy en día se ha ganado un espacio a nivel cultural y los valores propios como la lengua, las costumbres, la espiritualidad, la educación propia y los juegos tradicionales entre otros han venido recuperando en pro de una pervivencia como pueblo en el tiempo y el espacio.

Para Acuña, el rescate de la memoria tiene por objetivo contribuir a la forja de la identidad de los sectores populares y en el desarrollo de su conciencia crítica. Para que esto sea posible debe mantenerse una relación activa con el pasado, significando ello que el estudio de la historia solo tiene sentido si está vinculado a los problemas del presente (Acuña, 1986: 49).

Los pueblos indígenas somos herederos de una tradición de resistencia cultural, manifestada principalmente en la lucha por nuestros territorios como dueños legítimos, que en la práctica son también formas de recrear las lenguas y los lenguajes con los que ancestralmente nos comunicamos entre nosotros y con nuestra madre tierra, con quien aprendemos a: percibir, construir y compartir muchas formas de pensamiento; mantener viva nuestra espiritualidad; transmitir oralmente nuestros usos y costumbres; todo ello fundamentado en la comunitariedad que es una forma de vida desde la cual se viene fortaleciendo la identidad cultural.

Cabe decir que en la práctica, el reconocimiento de la cultura y la autonomía casi nunca se dan en buen grado y las organizaciones tienen que luchar por ella, enfrentadas al Estado y a otros factores de poder; que llevan a que las autoridades defiendan nuestra autonomía desde la ley de origen, amparada constitucionalmente en el derecho a la libre determinación de los pueblos que hace parte de los derechos colectivos; ganados juntos con los derechos del territorio, cultura y el desarrollo propio para defender los principios de la vida como pueblos indígenas.

Desde el pensamiento de nuestros mayores la memoria colectiva es vivir tejiendo el pensamiento de los antepasados, es el tejer diario de las personas que habitamos en el territorio. Este ejercicio de recrear el conocimiento es el acto de analizar sobre las experiencias mientras vivamos, ello permite que se continúe construyendo la memoria de los que nos antecedieron y por lo tanto esta memoria contribuye a la consolidación de una historia vivida y sentida desde nuestra propia realidad. Es pensar y reflexionar sobre la realidad que se vive, permitiendo crear pensamiento, mantener la memoria colectiva y fortalecer el conocimiento desde la identidad propia, es la expresión del sentido de pertenencia, es el derecho a la reafirmación y fortalecimiento de nuestras tradiciones culturales y formas de organización.

De tal forma la cultura es la expresión de los pueblos en comunicación con los seres que viven en nuestros territorios, permiten la comprensión, el dialogo e interpretación del universo. Expresa el comportamiento, control, valores y el origen de la vida, incluye las formas de producir las expresiones artísticas, el conocimiento y saberes del entorno material y espiritual. La cultura es dinámica e incluyente y expresa también la relación con otras culturas, siempre y cuando se oriente a enriquecer y dinamizar los saberes propios. (CRIC, 2011: 37).

En ese sentido para los pueblos indígenas la cultura no es simplemente mantener el idioma propio o sus costumbres, se entiende es como un todo, la esencia de la vida es ser parte de la madre tierra su concepción va más allá del físico espacial es donde los elementos de la naturaleza se enlazan con nosotros y nos dan la vida. Armoniza la relación entre el cosmos y todos los espacios físicos de la tierra. Incluye además todo los rituales y cosmovisiones que explican el comportamiento de la naturaleza y le dan sentido a la ley de origen, derecho propio según el pensamiento de cada pueblo y el carácter colectivo de esa relación.

El juego como tal es una forma de creación, pero para las comunidades indígenas es un espacio de interacción, comunicación, y aprendizaje. *“El juego como experiencia cultural, es en esencia un espacio para la libertad, para la creación y fundamentalmente para el fortalecimiento de la conciencia. Podríamos decir, que es un sendero abierto a los saberes, a las posibilidades, a los sueños, a los conocimientos, y por lo tanto a la creatividad humana”*. (Jiménez, 2014:8)

Es importante e interpretar el significado que tiene para la comunidad Nasa, porque para ellos el jugar implica una fusión total del cuerpo, la mente y el espíritu, para fortalecer la integridad humana.

El juego le permite a los Nasas numerosas alternativas para desarrollar diferentes modos y estilos de pensamiento; muchos juegos proponen un regreso al pasado que permite aflorar la curiosidad, la fascinación, el asombro, la espontaneidad y la autenticidad.

Los juegos tradicionales son una forma de educación desde la cultura, y es tradición porque nos permite recrear formas de expresión, de comunicación y de convivencia, son una estrategia para que el niño y la niña Nasa puedan explorar su entorno y mantener las relaciones con su comunidad y su cultura, ya que a través de su práctica y la construcción de sus elementos podrá expresar su sentir y su necesidad de mantener su identidad.

“...existe más bien una concepción profundamente de carácter lúdico, en el que el Nasa por su actuar libertario, espontáneo y simbiótico con la naturaleza focaliza dichas prácticas culturales a la “felicidad” como una sensación de plenitud de la existencia cotidiana, en la que el ser humano en forma natural se auto expresa y se autorrealiza. De esta forma tanto la lúdica como el juego no se pueden considerar medios sino finalidades cuyos propósitos son los de potenciar el desarrollo humano, especialmente en todo lo relacionado con la cooperación, la solidaridad, el respeto y la compasión” (Jiménez,: 2001:213).

Por consiguiente los juegos tradicionales posibilitan la construcción de conocimientos ancestrales, por esto hay que hacer entonces un recuento de los juegos tradicionales que practicaban los Nasa y que son parte de su cultura: La carreta de hombro, Los zancos, El trompo fueteado, El caballito de palo, La pelota de trapo, Las canicas con corozos, La cachá o el palmo, La rueda o el aro, entre otros. Identificarlos desde los mayores y mayores posibilitan unas caracterizaciones para ser implementadas con los niños y niñas de la sede educativa el Porvenir Pescador que permite estimular su confianza en sí mismo, en ofrecer la oportunidad de identificarse con sus propias tradiciones y de contribuir mediante sus prácticas en su vida diaria.

Además de recordar y saber cuál ha sido su historia en la niñez, los estudiantes deben esforzarse por comprender la situación actual por la que está pasando las tradiciones culturales en la sociedad actual, por empezar a ser conscientes de las formas de resistencia que ha tenido la comunidad Nasa, las formas de lucha y de organización que está viviendo a través de todo este tiempo, para que este largo proceso se mantenga vivo en nuestra comunidad y no se vayan al olvido.

El propósito es valorar, poco a poco las tradiciones culturales de la comunidad Nasa y entre ellas tenemos los juegos tradicionales, aquellos juegos que con el trascurso del tiempo

tienen una historia que son de relevancia para el conocimiento en nuestra generación , que va despertando a lucha y defensa de nuestra cultura; además de promover distintos conocimientos que pueden aportar en nuestro diario vivir, para los niños y niñas de la comunidad Nasa es urgente darles a conocer las historia de nuestros mayores para que puedan comprender mejor y apropiarse de la cultura Nasa.

1.6 N-we'sx “la Familia”.

La familia Nasa como parte de un pueblo Indígena originario está llamado a vivir en comunicación con la naturaleza, con los espíritus de este espacio terrestres y de los que mantienen las relaciones diarias de acuerdo a los patrones culturales ancestrales y permiten hacer resistencia a los modelos de vida que ofrece el mundo supuestamente civilizado que ignora e irrespeta la vida de la madre de la tierra y hasta de las mismas personas que conviven alrededor de ellos; para el pensamiento Nasa el ser es en relación con otros, o sea se es Nas Nasa o un ser personal con identidad, en la medida que el ser vive en la comunidad con otras personas respetando los principios culturales y de solidaridad, no solo con las personas es toda su dimensión, sin discriminación de ninguna índole; entonces son personas la piedras, los animales y las plantas, pues ellas sienten se comunican se relacionan y cumplen con su rol determinado por la leyes de origen de la naturaleza.

Es posible que anteriormente los Nasa hayan tenido familias extensas, donde varias generaciones establecían un espacio para construir sus viviendas y la educación de los niños era responsabilidad de todo el grupo familiar, posterior a la colonización y debido al proceso de la esclavitud al cual fueron sometidos, la mayoría de familias fueron separadas logrando sin embargo conservar sus tradiciones, gracias al dialogo alrededor de las tulpas y el trabajo de los Thë wala y las autoridades propias y el sentido de la unidad y e igualdad comunitaria.

Hoy en nuestro resguardo, tienen varios tipos de estructuras familiares por el cambio generado por la interacción con otras culturas, existen familias extensas tradicionales las cuales llegaban a ser conformadas por doce hijos, pero también hay familia de padre, madre y dos hijos, pero también hay niños criados por los abuelos porque sus padres se desplazan a trabajar en la ciudad y hay familias recompuestas de padrastros o hijastros.

Se necesita de mucha orientación frente a estos cambios dado, tanto en los adultos como en los niños: consejos para fortalecer las tradiciones culturales que permitieron mantenerse en el tiempo y no desaparecer, orientaciones para apropiarse de lo propio o rechazar las costumbres modernas que pueden permitir que sigan unidos o por el contrario debilitar la familia y por tanto la comunidad.

En la familia Nasa la vivienda es algo vital que los mayores siempre aconsejan tenerla antes de formar un nuevo hogar o sino volverse la primera prioridad cuando ya se ha organizado la nueva pareja, pues en ella es que se conjugan todas las energías, proyectos y aspiraciones de los diferentes miembros de la familia, siendo entonces la casa un miembro más de la familia, por ello se escucha a los mayores decir “ la casa está llorando” esto lo afirman cuando dejan la casa abandonada y se han ido a otra parte.

Entonces la familia es la base principal para orientar nuestras raíces ancestrales para que no se pierdan en el transcurso del tiempo y que transmita los saberes ancestrales desde nuestras cosmovisiones a través de la historia. Están integradas por la visión que tenemos acerca de territorio, la espiritualidad, la sabiduría, el conocimiento, que orientan nuestro comportamiento con nosotros mismo y los demás; con la naturaleza, el trabajo y con el universo simbólico que da sentido y significación a la vida.

Por lo tanto la familia “Es la base de un grupo humano que pertenece a un colectivo, es una pequeña comunidad, emparentada entre sí y con los seres de la naturaleza, generadora

de vida, que se reproduce en pareja para garantizar la permanencia y continuidad de su etnia” (Yule y Vitonas, 2010: 112).

Alrededor de la tulpá se socializa los aspectos familiares y comunitarios se trasmite el conocimiento a partir de las tradiciones orales con mitos y leyendas; el cambio de las viviendas, la luz eléctrica, el mayor contacto con la población urbana, la tecnología que poco a poco han ido debilitando las familias en sus prácticas culturales; por ello se busca que defender los saberes y valores comunitarios, pero que a la vez se necesita que las familias se apropien con más fuerza y amor de las tradiciones culturales que contribuyen a la unidad familiar y comunitario.

Hoy existe una gran población de familias y en contacto permanente con otros estilos de vida que hacen que las relaciones familiares se hayan venido ampliando. Los The´wala, pulceros y parteras continúan jugando un rol importante en la orientación familiar, pero además en la salud, educación y la parte política.

Como pueblos indígenas solo nos queda el camino de la resistencia de nuestros sentimientos, creencias, valores, ideas, ritos, costumbres y en fin desde la vida diaria alrededor de nuestras leyes de origen, que nos orientan a amar, respetar, escuchar y acatar las orientaciones de la vida que nos dan los espíritus de la tierra.

Desde el pensamiento de los mayores, la memoria colectiva es vivir tejiendo el conocimiento de los antepasados, es el dialogar diario de las personas que conviven con las demás. Este proceso de permanecer pensando es el ir y venir para reflexionar sobre los sucesos mientras vivamos. Esto permite que se continúe construyendo la memoria de nuestros antepasados y por lo tanto esta memoria contribuye a la consolidación de una historia vivida y sentida desde nuestra propia realidad.

Desconociendo algunas veces que como comunidades Nasa, desde la cosmología y a través de la historia, se ha recogido un saber y conocimiento necesario para continuar como pueblos originarios. Esos saberes, esos cuidados y formas de interactuar hay que recuperálas y además apropiar críticamente nuevas prácticas para enfrentar la vida de hoy. Por consiguiente, desde nuestra cosmovisión todas las personas nacemos con una función comunitaria, en esta razón algunos somos artesanos, músicos, médicos, narradores, líderes, padres, hermanos etc; pero debemos serlo desde nuestra cultura. Una vez que se cumpla la función, morimos para pasar a convivir en el mundo del Nehwe.

1.7 Recuperación de conocimiento.

La construcción del conocimiento parte de las experiencias y prácticas comunitarias donde se construye pensamiento a partir de la opinión del colectivo donde se reorganizan las vivencias, se interpretan los hechos, se elaboran significaciones, se definen símbolos, se ponen en comunicación el adentro y el afuera, el ellos y nosotros, el espacio de encuentro. Es desde las necesidades y proyectos colectivos donde se elaboran los planes de acción, la construcción y el intercambio de conocimientos y estrategias para realizarlos; por esto existe la posibilidad del dialogo de saberes como una herramienta indispensable para descubrir conocer, comprender y elaborar pensamiento de manera integral con fundamentos en las raíces culturales y problemáticas de cada pueblo y espacio organizativo y social (CONTCEPI, 2013: 47).

La importancia en el proceso de reconstrucción identitaria quedó claramente consignada en el punto sexto del programa del Consejo Regional Indígena del Cauca [CRIC] aprobado en 1971, como dicen algunos documentos de la mesa de concertación sobre los temas indígenas:

Defender la historia, la lengua, y las costumbres indígenas; en el SEIP, los procesos de formación de comunidad son la base fundamental que orientan y articulan los distintos aprendizajes, conocimientos y saberes, incluso de los elementos adquiridos en espacios universitarios convencionales, potenciando las condiciones de mejoramiento social y educativo de las comunidades. Por ello se deben generar condiciones de relacionamiento y concertación de criterios y acciones que apoyen dinámicas formativas de mayor profundización y amplitud, en la perspectiva de consolidar la integralidad de la comunidad Nasa (CONTCEPI, 2013: 78).

Siguiendo a Vygotsky (1982), cuando plantea que existen dos líneas de cambio evolutivo que confluyen en el ser humano: una más dependiente de la biología (preservación y reproducción de la especie), y otra más de tipo sociocultural (ir integrando la forma de organización propia de una cultura y de un grupo social); nos permite reconocer el papel sociocultural de los Nasa que se han organizado socialmente de acuerdo a su cosmovisión, es decir sus creencias, costumbres y tradiciones, que también implica una relación con lo biológico, orgánico de la naturaleza, de la cual no se alejan al hacer sus interpretaciones; estas situaciones llevan a que cuando los niños y niñas crecen al interior de toda esta cultura y de igual manera su educación está basada en ella, se hace posible entonces que sean válidas las estrategias o didácticas utilizadas desde sus tradiciones, para fortalecer los procesos comunicativos y expresivos que permiten su desarrollo individual y autónomo, porque en su forma como los niños y niñas expresan sus experiencias y describen sus convivencias, hablan sobre sí mismos y la comunidad en la cual existen.

Lo anterior permite incluir nuevas formas de conocimiento a través de los juegos tradicionales, los cuales son tanto para divertirse, como para que a través de ellos se afirme la existencia de una esencia y un significado propio para la comunidad Nasa, que continua

en la lucha por la defensa de los derechos en una larga, oculta y silenciosa historia; pues las organizaciones han investigado el pasado que ayuda a descubrir las raíces, y alimentar la historia.

En tal sentido nuestra vida es integral, los niños están integrados al proceso social de la comunidad, su aprendizaje básico se hace al lado de su familia y de las autoridades espirituales, de la comunidad y de todos los seres que lo rodean, en una constante relación con la naturaleza; por eso se dice que los niños son las bases del futuro y para que puedan crecer se necesita proporcionarles unos conocimientos básicos que se inician desde la familia, el trabajo, en la tradición oral, alrededor del fogón, en la relación con la naturaleza y con los espíritus, en la ritualidad y la participación organizativa.

Las comunidades creamos y recreamos nuestros conocimientos en relación estrecha con la naturaleza, las relaciones sociales, políticas y económicas y culturales de nuestros pueblos. Una manera de transmitir las prácticas culturales son los juegos tradicionales que se realizan desde la familia Nasa en determinados momentos, la normalidad de los días se transforma en espacios de diversión, alegría, socialización y reencuentros con familiares y vecinos; pues son los días de las celebraciones, trabajos, mingas entre otras. Las celebraciones van desde un cumpleaños, un matrimonio, la bajada de la chucha, hasta los rituales como son: el saakhelo (danza de los ofrecimientos a los espíritus de la naturaleza), entre muchas que se han dejado de practicar y perdido. Se celebra con el objetivo agradecer a la naturaleza, porque ella nos da la vida, los alimentos, el abrigo, los medicamentos y la protección y se celebra con sentido comunitario, tanto con las personas como con los espíritus de la naturaleza; además que en los bailes se recrean muchos de estos espacios de celebración, son fundamentalmente rituales en las cuales se realizan ofrendas a nuestros espíritus mayores y se buscan prevenir desequilibrios en la familia y comunidad. De esta manera, estas

actividades se aprenden y se van transmitiendo de generación en generación, se comparten saberes y al mismo tiempo se inculcan valores como: la unidad, la solidaridad, la responsabilidad, la afectividad entre otros.

En estos espacios comunitarios los hombres y mujeres, los niños y niñas, tienen su propia forma de recrearse; mientras realizan los trabajos de campo cuentan sus anécdotas en forma de chistes, bromas y picardías, en donde los más hábiles se aprovechan de los más pasivos y de esta manera van consumiendo la bebida tradicional, la cual hace que la jornada termine de un manera dinámica divertida y alegre, en donde los gritos no pueden faltar, la alegría es mucha y constante en todos estos espacios y el Nasa aporta beneficio a la producción de unas familias o de la comunidad en general.

“Los juegos tradicionales son en esencia actividad lúdica, surgida de la vivencia tradicional y condicionada por la situación social, económica, cultural, histórica y geográfica; estos juegos hacen parte de una realidad específica y concreta correspondiente a un momento histórico determinado” (Sánchez, 2001:3). Con lo anterior se reconoce el valor en el entramado socio cultural, por su papel en la trasmisión de valores, costumbres hábitos y formas de socialización; por otro lado, se encuentran diferencias significativas en el juego como se manifiesta en las personas según sea la comunidad en la que pertenecen, de ese modo, se encuentra relación entre el juego y la realidad política, social económica y cultural.

1.8 Educación Propia.

La educación comunitaria es lo que denominamos educación propia y se trata de una manera particular de comprender desde la espiritualidad, que implica mantener las tradiciones y costumbres y las relaciones armónicas con la naturaleza, familia, comunidad y espíritus del cosmos; para ello en esta educación es necesario dialogar, escuchar y comprender sus mensajes cotidianos; además que permite desarrollar los valores de

convivencia entre familia, la comunidad y los seres de la madre tierra. De igual manera se tiene que entender que la educación es una forma de romper los mecanismos de dominación y exclusión que existen para homogenizar a la sociedad.

Torres nos dice que: “cuando una concepción se convierte en hegemónica pierde su carácter de opción, deja de ser una alternativa entre otras; se desdibujan sus dimensiones ideológicas y no se presentan como lógica y natural, como la única manera de ver e interpretar la realidad, como la representación de lo objetivo y neutral, o sea, como lo de la mayoría de la población común”. (Torres, 2008: 83)

La educación propia se enfoca en ayudar a construir una visión del mundo sobre la base de las comunidades Nasa que permita tener el dialogo con el pasado y el presente reflexionando sobre la conquistas sociales, culturales y científicas. Hay que reivindicar estas concepciones que se tiene de mundo, en la que se pueda hacer realidad el derecho a la diferencia; además con todas las capacidades de pensar, decidir, actuar; a través de nuestras tradiciones culturales, orientando los procesos políticos y pedagógicos haciendo valer nuestros derechos usos y costumbres.

Se trata de reconocer e implementar una educación que enseñe a los niños y jóvenes a respetar sus autoridades, a valorar su cultura, a observar las normas de convivencia con la madre tierra y con las personas que los rodean, por esta razón es que se plantea que esta educación desde la cultura tiene que remplazar la visión formal convencional y global de la educación oficial, cuyo interés está en imponer otros valores. Entonces se trata de una educación que fortalezca nuestra identidad y sentido de pertenencia. Cuando hablamos de educación propia entendemos aquella educación que aprendemos a valorar e identificarnos como indígenas, Nasa (CONTCEPI, 2013:12).

Es constante en las comunidades se plantee cosas como la siguiente: “Tenemos derecho a una educación que se fundamente en nuestra cultura, nuestros problemas y necesidades, nuestros sueños y esperanzas” (SEIP, 2011:8). Esto demuestra que la reflexión siempre ha estado basada en nuestra conciencia de lo que queremos con la educación y los derechos que nos asisten, en el marco de la autonomía y la libre autodeterminación como pueblos.

En este sentido, la educación no puede ser separada de la cotidianidad, se desarrolla en el Resguardo, la vida familiar, en la vida comunitaria, en los aspectos mismos de trabajo, en la minga, en las asambleas en todo momento. No solo el campo escolar, es por eso que no es suficiente implementar solo los contenidos del MEN, sino que también necesita el aporte de los saberes propios, el dialogo con los mayores, las autoridades, la naturaleza, a través de nuestros saberes procedimientos y prácticas que nos forma como entre ellas están los juegos tradicionales de la cultura a través de ellos se aprende como fueron los trabajos y como se recreaban sanamente nuestros mayores.

Esta gran experiencia de reconstrucción y fortalecimiento de procesos educativos se enmarcan en la consolidación de los tejidos o sistemas propios de educación, tarea que las autoridades vienen asumiendo como ejercicio de control territorial y la autonomía educativa. En esta tarea han jugado papel importante los Proyectos Educativos Comunitarios [PEC] como ejes articuladores de políticas, lineamientos, tiempos, espacios, contenidos, siguiente, evaluación de los procesos comunitarios y asumiendo la investigación como elemento metodológico para conceptualizar y contextualizar la dinámica sociocultural de cada pueblo desde los proyectos y planes de vida.

La educación Nasayak es el concepto de educación Nasa (propia), esta palabra se compone de Nasa que equivale a seres, son los que existen en la naturaleza todas las plantas, animales, minerales y astros; entonces la educación para el Nasa es el acto de asociar, añadir,

agregar, completar los que nos falta; de esta manera la educación propia le agregamos nuevos valores, conocimientos de otras culturas con el fin de fortalecer y desarrollar nuestro plan de vida (Yule y Vitonas, 2010: 157).

La educación propia es el reconocimiento la recreación y fortalecimiento de la formación desde saberes, valores y prácticas de la cultura propia, que se aplica con base en los Proyectos Educativos Comunitarios-PEC, enmarcados en los fines, principios y objetivos de los planes y proyectos de vida de los Pueblos Indígenas, que en su esencia se encaminan hacia el fortalecimiento de los diversos lenguajes e idiomas propios, la cosmovisión, el sentimiento, pensamiento y voluntad de los pueblos que en ultimas, constituyen nuestro sistema educativo propio en el marco de la autonomía (CRIC, 2011: 45).

Nuestro espacio comunitario pretende lograr que sea educativo liberador, para permitir que los niños, jóvenes y comunidad en general, definan donde estamos; porque en las condiciones culturales hay que promover que cada comunidad construya los mejores caminos para educar en el contexto; no basta decir a los jóvenes y niños respeten, porque en el respeto es la misma comunidad que educa, valora sus tradiciones y construye una educación no solo del egoísta, el individualista, para dejar a la comunidad resignada y conforme con sus problemas; se trata de una educación propia que rechaza la idea de que existe un solo conocimiento al cual no se le cuestiona, porque si ocurre en el contexto de comunidad y rural, que hay falta de la comprensión de los problemas que se viven, donde el conformismo y las contradicciones actuales están presentes y entonces se pregunta cómo hacer para que por medio de la educación se orienten otros caminos que ayuden a ejercer la autonomía de los Pueblos Indígenas, con la dinámica de confrontar y responder de manera adecuada a los desafíos, poder manejar la alegría de amar, recrear la tradición y pasar del ayer al mañana.

La educación propia del Proyecto Educativo Comunitario [PEC], es un proceso sistemático, de participación, en el que juegan un papel importante los métodos educativos que rescatan y fortalecen las tradiciones populares y culturales de los estudiantes y sus familias; este sentido, permite establecer un estrecho vínculo con las prácticas culturales que garantizan el proceso de formación y relación de sus identidades propias.

Un ejemplo, es el aporte al proceso de construcción de la educación dentro de los Pueblos Indígenas planteado por el pensamiento pedagógico de Manuel Quintín Lame, quien llama la atención sobre las relaciones entre la naturaleza, el saber y el tipo de educación que se deriva de esta relación. El hace sistemáticas referencias a la naturaleza como el origen del conocimiento y a la experiencia como el vínculo de la formación, señala, de igual manera que: “la naturaleza me ha educado como educó a las aves del bosque solitario que hay entonan sus melodiosos cantos y se preparan para construir sabiamente sus casuchitas sin maestro” (CRIC, 2011: 20). Ahora bien, para Quintín Lame la naturaleza constituye un concepto fundamental en el sentido epistemológico, cultural y político; como concepto principal es el núcleo a partir del cual se piensa nuestra existencia y la de los demás seres con que compartimos el territorio.

Por consiguiente los juegos tradicionales son en esencia una actividad lúdica surgida de la vivencia tradicional y condicionada por la situación social, económica, cultural histórica y geográfica; que como práctica formativa hace parte de una realidad específica y concreta, correspondiente a un momento histórico determinado.

1.9 Los Antecedentes.

En esta parte se registran cinco trabajos que de alguna manera gira en torno al mismo eje de esta propuesta, no todos se centran en juegos tradicionales pero si están en la

búsqueda de articular los juegos con las prácticas pedagógicas y hacerle frente a las privaciones culturales que sufren en cada contexto.

En el texto titulado: Los juegos tradicionales y autóctonos del Resguardo Indígena Cañamomo y Loma prieta (Guevara, 2009), se plantea que las personas del Resguardo Indígena Cañamomo y Lomaprieta recuperen sus tradiciones en recreación, dando a conocer a las nuevas generaciones sus juegos autóctonos y tradicionales que responden a sus raíces y antiguas costumbres, con el fin de que no sean olvidados; igualmente dice que el juego afirma que este se realiza como una actividad que implica mucho más que cinco letras, es una expresión de arte, de cultura, de comunicación, es el canal por el cual las personas fantasean y se transportan a sitios maravillosos. Los juegos tradicionales identifican a las comunidades, la cultura autóctona, los valores y las normas, se van transmitiendo de generación en generación. El juego realizado por los abuelos indígenas en su niñez contribuía en su desarrollo motor y psicológico pues los hacía independientes y muy responsables a la hora de jugar, un ejemplo de ello eran las actividades acuáticas pues de esta manera no solo aprendían a nadar; además se aprovechaba para realizar pescas casuales para llevar alimento a sus hogares.

Otro trabajo relacionado con el proyecto propuesto es el titulado: Los juegos tradicionales como mediadores en la enseñanza de conceptos matemáticos en las comunidades Indígenas de Antioquia y Norte del Cauca (González, 2010), donde dice que en los últimos siglos el juego ha pasado de ser una actividad de la colectividad, era algo que podían hacer los niños y los adultos; ahora se ve como una actividad casi que exclusiva de los niños, a tal punto, que es bien visto que en los primeros grados se juegue, pero después de cierto momento no está permitido y es visto como una “pérdida de tiempo”. Incluso juegos que antes eran considerados como tales, ya están dentro de otra connotación, ya hacen parte de una nueva

categoría que son los deportes, aunque aún persista por ejemplo el título de “juegos olímpicos” para referirse a las competiciones cuatrienales en las que se compiten en varias disciplinas deportivas, y aunque la gente diga que alguien está jugando para referirse a la práctica del deporte, los sentidos dados son diferentes.

Por consiguiente existe otro trabajo titulado los juegos tradicionales en la escuela: medio de convivencia pacífica en la ciudad de Cali, de la universidad del valle del año 2014, La propuesta pedagógica que presenta en este trabajo reúne los tres elementos subrayados pues a través de la práctica de los juegos tradicionales se busca enfrentar la tendencia al sedentarismo que promueve en los niños la tecnología de los computadores y los videojuegos, un sedentarismo que puede afectar la salud y que corre paralelo a la pérdida de contacto con arraigos lúdicos de generaciones anteriores, cosa que en sí misma constituye un problema social. O sea que la intención es preservar la salud mediante un uso del tiempo libre que fortalezca la identidad cultural intentando prevenir un problema socialmente relevante como lo es la violencia porque estos tipos de juegos, bien orientados, mejoran las relaciones humanas y mejoran la salud física y mental de las personas.

Tener en cuenta estas tradiciones, que cada generación reinterpreta pero no destruye, constituyen un importante trabajo de investigación e innovación curricular. Fiestas populares y carnavales, juegos y danzas, que expresan diferentes tipos de tradición, se deben investigar y conocer, no como actividades aisladas y alternativas contra las tendencias actuales muy influenciadas por los nuevos medios de comunicación y sus atractivos, sino porque tienen su valor en sí mismas. 12 ORTIZ, Cecilia; MORENO, William y Otros. Lineamientos Curriculares de Educación Física, Recreación y Deporte. Bogotá, Ministerio de Educación Nacional, Congreso Colombiano de Educación Física, 2009. 13 ARBOLEDA; Rubiela. El juego: rito o ceremonia de iniciación a la cultura. Santa Marta, Congreso Colombiano de

Educación Física, 1996. Se trata de reconocer y valorar el pasado en un espacio que corresponda a los intereses actuales, para que éstos, influenciados por la cultura hegemónica y global no pretendan desconocer rasgos propios de identidad cultural. Es una manera dinámica de relación entre lo global y lo local.

Otro trabajo relacionado con los juegos tradicionales plantea diseñar y aplicar un proyecto de rescate y fortalecimiento de los juegos tradicionales del Azuay en la escuela fiscal mixta de julio Abad de la ciudad de Cuenca Ecuador universidad politécnica salesiana donde considera rescatar las tradiciones lúdicas de su provincia, ante la evidencia lamentable que con el paso del tiempo cada vez es menor y en algunos casos nula la herencia lúdica tradicional de una generación a otra. Se considera el gran valor educativo de los juegos tradicionales dentro de la formación integral de niños tanto físico, mental, social y afectivo.

En estos trabajos se consideran que es un campo muy vasto para la exploración, aún queda mucho por estudiar y profundizar, acerca de los juegos tradicionales indígenas de manera que son muchos los juegos tradicionales que se pueden rescatar y revalorar llenándolos de contenido, estableciendo relaciones formativas y otras disciplinas el juego; además que hay que reconocer como autores como Alan Bishop en sus trabajos de etnomatemáticas consideran que el juego es una de las actividades matemáticas en las culturas (Solórzano, 2012 :53).

En la acción de hacer crear y recrear se manifiesta la capacidad que tenemos como Nasa de desarrollar una habilidad, ejercer una labor u oficio que se relaciona con el arte propio de la cultura; es un proceso por medio del cual un pueblo apropia y reapropia su relación con el territorio, construye su fundamento en la unidad, territorio, cultura, naturaleza y cosmovisión. Está compuesto de autoridad espiritual y autoridad colectiva con la función principal de guiar desde el conocimiento y la sabiduría ancestral al pueblo, para poder lograr los procesos

colectivos. Lo cual ratifica nuestro ser indígena tanto para las autoridades tradicionales como para las organizativas a través de procesos educativos.

Finalmente, manifiesta que no se debe en ningún momento menospreciar las posibilidades de los juegos tradicionales que posibilitan la transmisión de conocimientos, indudablemente es un elemento invaluable para el desarrollo intelectual de los seres humanos facilitando la práctica y la comprensión de la cultura, sólo debemos aprender a mediar el uso y orientación que se podrá hacer de él en las diferentes etapas del proceso formativo. Se hace pues énfasis en que siempre debemos facilitar el camino que permita que los juegos entren a hacer parte en todas las etapas del binomio enseñanza–aprendizaje por el que pasamos los humanos a lo largo de nuestra vida.

CAPITULO 4. EL PROCESO METODOLÓGICO.

4.1 Descripción de la metodología.

El método que se propone a desarrollar permite actuar, e involucrar a la comunidad, mediante la investigación, para fomentar la práctica de los juegos tradicionales, esta metodología combina dos procesos el de conocer y el actuar. Implicando en ambos a la comunidad cuya realidad se aborda desde la cosmovisión Nasa, que en nuestro trabajo cumple una doble función: de ser elemento central desde donde hacemos la investigación, porque los juegos tradicionales retoman la memoria cultural, actúan como construcciones sociales; y como referente político cultural.

En este sentido, no se puede hablar de la cosmovisión sin relacionarla con el proceso político organizativo que tienen las comunidades de construir una memoria sobre la base de los saberes tradicionales no con el fin de recolectar información sino para construir un pensamiento mediante el dialogo.

La **investigación Etnográfica** nos facilita la descripción y un análisis de los juegos tradicionales de la cultura Nasa, la meta principal del método etnográfico consiste en captar el punto de vista, el sentido, las motivaciones, intenciones y expectativas que los participantes facilitan a sus propias acciones culturales de acuerdo a su entorno socio cultural que los rodea. En este sentido, la etnografía, no es únicamente una descripción de datos, sino que implementa un tipo de análisis particulares, relacionados con los prejuicios, ideologías, concepciones teóricas haciendo de ella una práctica reflexiva de los procesos.

De igual forma, se tiene en cuenta los procesos sociales, educativos, económicos y culturales, con el propósito de analizar y proponer cambios de transformación social. Que tiene en cuenta la participación de los sujetos: en el saber, el actuar, el estar y el sentir en el

tiempo y el espacio, igualmente en el contexto histórico. Que busca generar cambios y compromisos de todos los actores, que es un proceso educativo y formativo que se va construyendo desde las relaciones dialógicas y críticas, que para el análisis de las experiencias tiene en cuenta la colectividad para su interlocución.

Y desde **el enfoque cualitativo** con el objetivo de indagar y de poder conceptualizar sobre lo que se sabe, sobre lo que se piensa, y de cómo se cultivan los conocimientos en contextos sociales y culturales.

Lo cual se apoya en la convicción de las tradiciones, roles, valores y normas del ambiente de acuerdo a nuestro contexto, donde interactuamos con la comunidad Nasa, la cual puede explicar la conducta individual y grupal en una comunidad o sociedad.

En primer lugar se pretende hacer una reflexión y un reconocimiento de los juegos tradicionales de la cultura Nasa. Identificarlos, practicarlos y de esta manera proponerlos como una alternativa para fortalecer la cosmovisión Nasa oral de los mayores de la comunidad Nasa.

Un aspecto fundamental dentro de la cotidianidad de la vida profesional como docente es el de reflexionar sobre el que hacer pedagógico y en la forma de hacer más efectiva la labor como maestros, rompiendo con esquemas tradicionales y proponiendo nuevas alternativas de enseñanza donde los estudiantes sean partícipes de la dinámica académica y protagonistas de su propio conocimiento.

4.2 Técnicas e Instrumentos.

En el ejercicio del trabajo se utilizaron instrumentos como: Reconocimiento del territorio, la Observación participante, las Visitas a mayores, el Dialogo de saberes y el Diario de campo, los cuales describo a continuación.

Iniciando con el **Reconocimiento del territorio** del Resguardo la laguna siberia permitiendo hacer una visión sobre los juegos tradicionales de la cultura Nasa, con el propósito de identificar, comprender e interpretar el territorio a la vez que permite un acercamiento hacia algunas de las problemáticas que afectan a nuestra cultura como lo son los juegos tradicionales observando en que sitios los pueden estar jugando, cuáles y como los desarrollan.

La observación participante, permitió la descripción de cada escenario, en la participación de los mayores, proceso importante para aprender a escuchar a nuestros abuelos, la naturaleza, conocer espacios topográficos y espirituales del territorio, esto con lleva a conocer y significar las historias construidas con los aportes culturales Nasas.

El grupo focal “grupo comunitario las Gaitanas”. Se realizó un dialogo de saberes con el Grupo Comunitario las Gaitanas conformado en su gran parte por mujeres; permitiendo reflexionar, acordándose de las cosas olvidadas que ya pocos se interesan por escuchar y conocer sus historias de vida. Con el fin de caracterizar cuales juegos jugaban y conservaban y cuales se habían dejado de practicar.

4.3 Descripción de la técnica

A través del conversatorio con el mayor del resguardo indígena de La Laguna Siberia, visita la escuela para generar un dialogo de confianza y de relato para los estudiantes del grado 5°. La idea fue conocer más acerca de nuestros antepasados; ¿qué hacían?, ¿cómo estudiaban? ¿Cómo jugaban?, a ¿qué jugaban?

Se pueden realizar algunas preguntas a manera de orientación:

- ¿Qué juegos recuerda de su niñez?
- ¿Cómo los jugaban?

- ¿Qué juego le gustaba más?
- ¿Qué materiales se necesitaban para hacerlo los juegos?
- ¿Por qué les gustaba ese juego?
- ¿Nos puede mostrar cómo jugaban?
- ¿Para ellos era importante jugar? ¿Por qué?

Hablar con los estudiantes acerca del juego; para ellos ¿qué es?, ¿qué significa? ¿Por qué les gusta jugar?, ¿qué sienten cuando juegan?, ¿cuáles son los juegos que más les gustan?

Los niños y niñas se organizan en grupos para dialogar de los juegos tradicionales. Cada grupo tendrá un espacio conversar sobre los juegos para que los demás pueda conocer y entender lo que los niños y niñas han jugado

Las respuestas dadas por los mayores y abuelos que aportaron en la investigación con las entrevistas individuales, personales y en el dialogo de saberes fueron transcritas en el diario de campo, se utilizó papelería y algunas preguntas de guía.

CAPÍTULO 5. LOS JUEGOS TRADICIONALES DE LA CULTURA NASA

Los Juegos Tradicionales Como Herramienta Pedagógica.

Se inicia el desarrollo pedagógico de los juegos tradicionales donde se explica su origen, significado, como hacerlos y jugarlos, en este espacio juega un papel muy importante la tradición oral, la memoria histórica, y del conocimiento de la cosmovisión. Igualmente se da el proceso de la retroalimentación de los conocimientos, por el aporte colectivo que hacen los participantes.

5.1 Los saberes de los mayores.

En las diferentes comunidades existen mayores que aportan en mantener vivas las tradiciones se les resalta como un valor principal, necesario para que los niños y jóvenes hagan parte de esa casa grande que es la colectividad Nasa, podemos interpretarla como el conocimiento profundo de un the wala, o de un orador. Pero también significa el proceso de adquirir sabiduría formación que viene a través de los mayores. Esto quiere decir que el conocimiento no es una cosa sino un proceso de relación con un espacio, con un trabajo o un grupo de personas. En este sentido, es un término muy apto para entender la cosmovisión, porque implica un desarrollo de un proceso de recuperación de la tradición oral, donde se cuentan los relatos, cuentos, mitos leyendas, orígenes de los juegos y las transformaciones que han ido teniendo los juegos y sus objetos con transcurrir el tiempo, desarrollando la importancia de las prácticas de los juegos en la sociedad, estas actividades permiten formar grupos, crear líderes, normas, reglamentos, establecer roles, los cuales son propicios para que lo dicho anteriormente surja en forma espontánea.

Cabe resaltar la importancia que tiene los saberes de los mayores en la cosmovisión Nasa de los juegos y la innovación en la educación pues son aspectos que generan un mayor interés en el niño para su aprender diario, empleando nuevas estrategias que hacen de la educación tanto un disfrutar del tiempo como un aprender para la vida.

Los juegos tradicionales han sido una experiencia para los niños y las niñas de la comunidad Nasa, ellos cuando juegan muestran la gran capacidad que tienen de compartir y convivir, cuando se encuentran en un espacio común y con otras personas (niños o adultos), reconocen y hablan su mismo idioma, entonces se sienten desinhibidos, se puede decir que son como “peces en el agua”, es entonces cuando dejan ver toda su capacidad de interacción y comunicación, pues hablan con mucho entusiasmo y diversión. Y lo hacen aún mejor cuando juegan los juegos de sus mayores, algunos los habían escuchado mencionar y otros por ahí los sabían jugar, pero ahora que los conocen y los saben jugar comparten con mayor facilidad, porque sienten la riqueza de su cultura.

En el Resguardo la Laguna los juegos tradicionales son muy diversos; desde la carretilla hasta con la escoba que se barre la casa, para ellos no hay límites, todo se puede utilizar con todo se puede jugar, claro está hasta que un mayor diga lo contrario y los regañe. Los juegos en su mayoría los realizaban ellos mismos o vistos como juguetes como es el caso del caballito de palo y algunas veces se lo ayudaban hacer los hermanos mayores o sus padres.

Las funciones o roles que cumple el juego en el niño indígena son las de imaginar, recrear, facilita la socialización con los demás miembros de la comunidad, aportando en su formación personal y colectiva fortaleciendo los lazos afectivos de sus tradiciones relacionándose con los demás con quienes comparten inquietudes, pensamientos y experiencias inolvidables dentro y fuera del entorno familiar, en este sentido a través de los juegos tradicionales, los

niños y niñas Nasa pueden transformar su realidad y dar sentido a las prácticas culturales, pues lo experimentan desde su cotidianidad, ya que es un quehacer de su diario vivir.

Los juegos pasan de padres a hijos, pueden sufrir algunos cambios pero la esencia es la misma. Dándoles la idea de jugar hoy y compartir con los juegos que han permanecido en su tradición durante décadas y que ahora pueden y desean construir nuevamente muchos de esos implementos para jugar, hacer competencias y generar actividades que ellos disfrutaban y así dejar la pena para poder expresarse con sus compañeros.

Durante el proceso de la recolección se identificó que cuando los mayores fueron niños, solo podían ir a la escuela donde tenían la oportunidad de jugar, pues los que no iban tenían que colaborar en sus casas, los niños acompañaban a sus padres a trabajar desde una edad de cinco en adelante, así ellos no lo hicieran bien o no hiciera gran cosa les pasaban el machetico para tumbar helecho el chiste es que no lo dejaban en la casa, pero los llevaban para el trabajo. Como desyerbar, sembrar maíz, cargar leña entre otros; las niñas en los oficios de la casa como barrer, cocinar, hilar, tejer y cuidar a sus hermanitos. Además, algunas familias les prohibían jugar y los colocaban a realizar trabajos, sin embargo, algunos manifestaron que se escapaban de sus casas para irse a jugar, sus sitios preferidos eran ir al río o jugar corriendo en alguna parcela de sus amigos.

De esta forma cuando los niños juegan se olvidan de todo, pierden la pena para actuar en su medio, son más expresivos, así interactúan con los demás miembros de su comunidad y se fortalece su carácter individual. Según Vygotsky (1982) *“las funciones psicológicas superiores requieren de la autorregulación voluntaria, la realización consciente y el uso de signos para la mediación. Los miembros bien informados de una cultura pueden ayudar a*

aprender a los otros. El docente orienta a los alumnos a realizar lo que ellos no pueden hacer al principio”.

Con lo anterior se puede decir que los juegos tradicionales crean roles que los niños caracterizan, se les hacen ponerse en distintas situaciones, teniendo que resolver sus propias dificultades, puede ser juegos en los que unas veces se gana y otras se pierde. Además, la mayoría de juegos tienen reglas más o menos sencillas que hay que acatar.

Por consiguiente en unos de los espacios nos acompañó un mayor iniciando con una pequeña charla a los niños sobre la importancia de mantener la cultura y contándoles a estos sobre su experiencia cuando niño, de igual manera el mayor motivo a los niños y niñas Nasa a mantener los juegos tradicionales que no solo se quede como un momento de diversión en la escuela, sino que los integren en su diario vivir y así mismo cuando sean adultos les enseñen los juegos a los más jóvenes. De esta manera se socializaron los juegos tradicionales de la comunidad indígena Nasa. También observamos que a pesar de que los niños tenían cierta pena y timidez para iniciar con los juegos, fueron quienes mejor se desarrollaron durante la jornada, sintieron la motivación de sus compañeros para iniciar, desarrollar y finalizar a cabalidad los juegos.

Sin embargo muchos de los mayores manifestaron que no les permitían jugar especialmente si no tenían la oportunidad de ir a la escuela, pues para los padres era como perder el tiempo y si ellos no trabajaban se volverían holgazanes o perezosos, así que siempre los colaban a hacer a colaborar en la casa como cuidar sus hermanitos menores, las niñas a hilar, tejer y cocinar. Los hombres a hacer sombrero de ramo primero los colocaban a sacar los hilos a partir, ellos utilizaban una lata de guadua para quedar bien suavecito y así eran todos los días muy poco nos dejaban jugar, no nos dieron estudio unos porque la escuela estaba muy lejos, otros porque los docentes eran muy bravos y no quisieron volver escuela

y una cantidad de oficios en la casa que no les permitían jugar a algunos les dieron fue un machete y un azada para que fueran a trabajar, a partir de los ocho años los mandaban a hacer mandados y ay que se demora el castigo que le esperaba.

Algunas veces por las tardes escondidas nos íbamos a jugar y volver otra vez escondido tratando de que nuestros padres no se dieran cuenta para que no nos regañaran.

Los juegos se realizaban entre amigos niños y niñas casi de la misma edad para jugar o hacer competencias con la rueda y el palmo en ese tiempo uno buscaba algo de diversión pero los viejos de ese tiempo eran muy jodidos no lo dejaban que se divirtieran tanto como hoy en día que los jóvenes se va jugar billar o balón otras cosa, en ese tiempo no lo dejaban como que todo el tiempo está ocupado haciendo oficio y si uno no hacia primero el oficio recibía eran los fuetazos, y de resto se lo llevaban púa ahí a desyerbar en ese tiempo o se usaba azada si no pura palita no más se lo llevaban uno desde que uno ya pudiera coger la herramienta pongámosle de unos seis años en adelante no hiciera gran cosa a uno le pasaban el machetico tumbando helecho el chiste es que no lo dejaban en la casa pero lo llevaban a uno para el trabajo. (Méndez, 2017)

Cuando se regresaba de trabajar se tenía que salir con leña gruesa o chamiza lleve la chamiza para su mama para que prenda la candela, si uno salía así nomás ella nos daba fute no se puede salir así nomás; a las mujeres les enseñaban a hilar y tejer mochilas, que trabajen para que no se vuelvan haraganes.

Unos de los juegos eran enseñados por sus padres y otros en la escuela y después de aprenderlos se jugaban en las tardes en la casa en el patio con otros amigos que no podían asistir a la escuela, porque se tenían que quedar en colaborando en la casa los niños con sus padres y las niñas con sus madres en las labores de la casa.

Conviene destacar que los niños en la escuela parten del dialogo entre ellos logrando identificar los juegos más practicados por ellos, como son el futbol, la lleva, la cocina y otros con el celular; en sus horarios de descansos preguntan quién quiere jugar balón y levantan la mano y se van corriendo a jugar en la cancha hay muy poca participación de la niñas frente a este juego. El resto conforman grupos para jugar a la lleva, para definir quién tiene la lleva dicen esto: zapatico roto, cámbialo por otro porque está muy roto y el ultimo que quede es el que tiene la lleva y sale corriendo a pegarle a los demás, un grupo de niñas prefiere jugar a la cocinita a preparar comidas con latas de atún o frascos que recolectan en la carretera, a las comidas les echan tierra y vegetación imaginando que son productos de la canasta familiar.

Algunas personas y estudiantes manifestaron la necesidad de recuperar los juegos tradicionales, aunque reconocen que algunos se continúan practicando de alguna manera lo más importante no es tanto recuperarlos si no que nuestros niños tengan un poco de espacio para jugar e identificar los juegos. “Jugando nos relajábamos, reíamos, nos contábamos los problemas que nos pasaban en un momento llegamos a pensar hasta querer irnos de las casas pero por falta de plata no podíamos, también por falta de conocimiento, nuestros padres muy poco nos sacaban para conocer, tampoco terminamos la primaria solo pude estudiar hasta el grado primero y eso que no lo alcance a terminar, ahora mis nietas es que las veo por ahí jugando”. (Peña: 2017)

Algunos mayores se veían alegres contando en las entrevistas, otros se les veían la tristeza y una mayorcita hasta su voz se le quebranto acordándose de sus tiempos, ahora la mayoría de sus nietos o niños les interesa muy poco dialogar con ellos, pues ahora todo se puede comprar y no se tiene que hacer los juguetes, como en el caso de la rueda, el caballito de palo, como los jugamos nosotros, a ellos poco les gusta, se dejaron influir por la modernidad.

A continuación, vamos a presentar una descripción de los juegos que hemos recogido y que según los abuelos y abuelas responde a los juegos propios de reciente uso en las comunidades y que se caracterizan no solamente como jugados por las generaciones anteriores, sino que además se reconocen como ser propios de la tradición Nasa.

Uno de los acontecimientos más identificados en la investigación fue al preguntar a los mayores si recordaban algún juego tradicional autóctono propio de la comunidad Nasa la mayoría manifestó no saber y que si lo había desconocía su significado y origen del mismo.

Juegos especiales no habían sin embargo cuando se reunían en mingas o fiestas recuerda que les gustaba jugar era más corriendo o se sentaban a dialogar con los demás amigos de cómo le había ido el día y planeando algo para jugar en el mismo tiempo o para el otro día.

5.2 Desarrollo de los juegos tradicionales.

La comunidad Nasa cuenta con juegos tradicionales a los que se puede recurrir para desarrollar la parte pedagógica de manera articulada con las tradiciones culturales para los niños y niñas de la misma; lo que permitió que ellos se comunicaran tanto en castellano como en su lengua materna, desarrollando habilidades como las de compartir experiencias y necesidades, mostrando sus fantasías, temores y conflictos que puedan tener al interior del grupo en el cual se encuentran.

Del mismo modo se caracterizan juegos, de acuerdo al desarrollo del niño, están presentes en todo momento y son importantes para ayudar a la formación integral de la persona a desenvolverse en su entorno practicando unos juegos como:

5.2.1 La carreta:

El origen de la carreta en cierto modo no ha sido posible identificar su origen y por lo tanto no se sabe con claridad donde y como se originó; pero generalmente la carreta ha sido un modo de juego que ha estado siempre permanente en la recreación de los niños, este juego fue utilizado además de la diversión, para realizar las diferentes actividades en la familia como mandados a la tienda, donde los vecinos a dejar recados o razones los cuales para el niño eran agradables salir con su carreta y al mismo tiempo competidas porque se divertían mucho; en su época la utilizaban más como una herramienta de juego, la cual les facilitaba las labores que sus padres les pedían como colaborar trayendo agua para el consumo familiar; la carreta también era empleada para cargar leña, costales o a veces como medio de transporte ya que servía para llevar cargado a sus hermanos menores para la casa o solo por jugar.

La hora que más jugaban los niños eran en las tardes donde se lograban reunir después de una jornada de colaborar en la casa, se reunían y hacían competencias donde escogían un punto de inicio y una meta, el que llegara de primero era el ganador. Dependiendo del tamaño de la carreta es la capacidad de su resistencia de carga, se podía transportar personas “niñas” y materiales con un peso aproximado de una arroba, para soportar el peso de lo que era llevado, el niño se colocaba una estopa o trapos para amortiguar el peso y no sentir dolor en el hombro.

La carreta se practicaba por parejas o individuales, la pareja está constituida por uno que es el que lleva la carreta, el otro se coloca encima de la carreta ya sea elaborada por guadua o un palo.

Para su elaboración, se comenzaba con buscar una guadua o un palo de madera para realizarla; también se buscaba un trozo de madera grueso y se cortaba en forma circular procediendo a tallarlo muy bien con el fin de utilizarlo como una rueda. A la altura del tórax

se ubica un travesaño como dirección que hace que facilite el manejo de la carreta. De esta manera se utiliza como medio de transporte y de juego al mismo tiempo.

Los pasos para la construcción de la carreta son: 1. selección y consecución del trozo de madera; 2. Tallado de la madera para la rueda; 3. pulimiento y corte de los sobrantes de la madera. (Ver figura elaboración de la carreta).



Figura 3 la carreta
Fuente chepe, 2017

Para esta actividad de elaborar y jugar con la carreta, se conforman grupos de cuatro estudiantes donde ellos se colaboran en hacerla y a través de ella conocerán un poco de su historia y para que la utilizaban los mayores, los estudiantes en el transcurso de la actividad estuvieron muy contentos y comprometidos con la elaboración del juego, querían terminarlo rápido para jugar y pasear al otro compañero, algunos manifestaron que colaborarían en la casa cargando con ella en la casa con lo que pudieran, otros opinaron que le iban ayudar a la mama a cargar tierra para sembrar matas. Y cuando se terminaron todas las carretas se finalizó realizando unas competencias no con el sentido de competir si no de jugar y gozar.

5.2.2 El trompo sarandengue o fueitado.

El juego del trompo se realiza de un pedazo de madera tallándolo muy cuidadosamente para labrarle la punta y desde esta punta se enrolla la cuerda que está hecha en cabuya.

Después de haber enrollado toda la cuerda, el trompo es lanzado con fuerza y técnica para hacerlo girar y girar, mientras gira se le continúa dando fute para que dure girando el trompo dejara de girar si lo deja de fuetear.

El origen del trompo es incierto solo se sabe que nuestros padres y abuelos lo construían y jugaban en sus tiempos libres; anteriormente los trompos eran contruidos con madera se buscaba la madera más resistente para las duras pruebas que eran expuesto este juguete. Hoy en día lo fabrican con madera menos resistente, son más bien blandas, incapaces de durar en el "quiño", prueba que consiste en "herir" al trompo perdedor. Lo básico de este juego es tratar que el trompo permanezca girando el mayor tiempo posible.

Este juego se hace de la siguiente manera: Se parte de dibujar un círculo en el suelo, luego se procede a lanzar los trompos dentro del círculo quien no logre mantenerlo en el círculo pierde. Se hace saltar el trompo por encima de la cuerda que es como lograr que el trompo cuando está bailando se logre hacerlo saltar por encima de la cuerda.

Por medio de este juego desarrollamos la importancia del juego en el desarrollo psicológico, afectivo y relacional de los niños. Días antes el maestro pedirá a los niños y niñas que consigan un pedazo de madera. Llevaran el madero a la escuela, empezaran a tallarlo y a forjarlo, utilizando machetes y cuchillos. Deberán ser muy cuidadosos y juiciosos para que no haya accidentes y puedan bailar bien su trompo. Finalmente estando reunidos cantaremos:

Pa bailar me pongo la capa,

Pa bailar me la vuelvo a sacar,

Porque no puedo bailar con capa,

Y sin capa no puedo bailar.



Figura 3 El trompo fuegado
Fuente: Chepe, 2017

Es primordial la labor con los niños y niñas en realizar estas prácticas, con la colaboración del dinamizador y del mayor sobre cómo elaborar cada uno de los juegos tradicionales, explorando el entorno, en conjunto aprenderemos las historias de cada juego.

En este sentido, la formación debe dar cuenta de los procesos de manera integral, vinculado una realidad de los estudiantes, los conocimientos previos y formales emprendidos para fortalecer los lazos culturales, sociales y familiares, en los cuales puedan interpretar y transformar la realidad con las experiencias vividas.

5.2.3 La Rueda.

Este juego se implementó en la comunidad Nasa como una herramienta para que los niños jugarán en sus tiempo libres, pero además también la utilizaban para realizar los mandados en las tiendas más rápidos y contentos, los padres las construían de los bordes de las llantas de los carros, puliéndolas bien para quedaran bien los bordes para que rodara sin dificultad, para darle un mejor manejo le buscaban un palo para lograr maniobrarla en las diferentes

direcciones que se quería. Con el tiempo también la construyeron con mangueras que ya no utilizaban solo era cortar un metro y medio y unir los bordes con un trozo de palo y listo que daba la rueda para jugar. Existen variantes del juego, como es hacer girar la rueda en la cintura, realizando movimiento en la cintura para así girar la rueda quien dure más en hacerla girar gana; otra opción es lanzar la rueda hacia arriba y lograr que la rueda pase cubriendo el cuerpo teniendo la oportunidad de tres tiros si lo logra en uno de ellos es el ganador.

Para su construcción, es necesario reconocer su origen por parte de nuestros mayores, primero que todo se propone que cada estudiante traiga sus materiales que puede ser un palo de escoba o cualquier palo de nuestro alrededor y una manguera de tres o dos metros.



Figura 4 La rueda Fuente: Chepe, 2017



Figura 5 Giro de la rueda en la cintura

Procedemos a ir dándole forma a la rueda con la manguera en forma circular uniéndola con un pequeño palo en los extremos de cada lado; los niños estaban muy contentos realizando sus propios juegos ,algunos que no habían traído los materiales los mismos compañeros les facilitaron materiales que ellos habían llevado suficientes, se colaboraron muchos entre sí. Algunos estudiantes la utilizaron para jugar con ella de otra forma como hacerla girar en la cintura otros para lanzar hacia arriba y que pasara por dentro de ellos,

finalizando todos jugaron con la rueda como ellos quisieron terminando la jornada contenta con sus nuevos juegos para ellos.

5.2.4 El palmo o el veinte.

Este juego tradicional en la cultura Nasa se ha logrado mantener en toda su historia, lo continúan practicado los jóvenes y mayores, lo juegan cuando están en mingas o asambleas al finalizar la jornada de trabajo, se organizan dos grupos con integrantes de cinco cada uno o los que quieran jugar. La forma de jugar es que se busca un sitio amplio, se procede a realizar un hueco a la medida del objeto que va hacer lanzado dentro de él; ubicando al mismo tiempo un palo que será colocado en el centro del perímetro del hueco, luego se toma una distancia aproximada de siete metros o el acuerdo que lleguen los integrantes que van jugar. Anteriormente buscaban era piedras planas para lanzar, ahora utilizan son los molinos de la maquina los que están ya desgastados y no los utilizan los guardan para jugar el palmo; los puntajes también son acuerdos que ellos realizan ejemplo. Si cae dentro del hueco el puntaje es de 100 y sí que da a una distancia de una cuarta el puntaje es de 20 solo se obtiene puntos cuanto está a una cuarta si queda muy retirada no tiene puntaje y así sucesivamente.

Reconocer el juego del palmo o como lo han explicado los mayores el veinte, primero buscamos un sitio adecuado y amplio para realizar el hueco y unas piedras planas para lanzar al hueco donde se hizo y se marcó con una estaca de palo.



Figura 6 El palmo Fuente. Chepe, 2017

5.2.5 El caballito de palo.

Este juego para nuestros mayores consistía en buscar un palito y pulirlo bien para imaginarse que estaban en un caballo y corrían montados encima del palo, le colocaban una guasquita para jugar amarrándolo en donde el pudiera comer y poder jugar con el corriendo y así camina, brinca, corre, se cae; imitando a los caballos de verdad.

Este juego era más utilizado por los niños, jugaban haciendo carreras cortas. Hoy en día los mayores se identifican en gran medida con este juego imaginándose su contexto histórico con sus grandes montañas y el trabajo en sus parcelas, en algunas ocasiones es admirable ver niños y niñas en nuestra comunidad disfrutar de este juego y ver que algunos padres se los ayudan a hacer.

Aunque hoy en día son muy pocos los niños que lo juegan, pero también en la actualidad se pueden conseguir fabricados con madera. La parte de su cabeza utiliza cuero, cartón u otros materiales para brindarle un mejor precio para su venta en el comercio.

Construir el caballito de palo, es retomar este juego en la escuela como un espacio donde se construye posibilidades desde el dialogo, desde lo cotidiano, en donde hay un cruce de

saberes (estudiantes, dinamizadores, padres de familia) en donde se debe tener en cuenta el conocimiento con el entorno de la naturaleza. Primero realizamos un recorrido por las afueras de la sede educativa para buscar el palo más adecuado para nuestro caballito lo trataremos de adecuar lo mejor posible utilizando el machete., serrucho y liga. Luego con una media vieja procedemos a elaborar una cabeza.

Es una práctica cultural que permite recuperar la tradición oral, conocer la historia y aprender los valores culturales con el fin de motivar a escuchar su significado e historia, así procedemos a ir dándole forma al caballito primero cortamos el palo a 1.20 CM, segundo rellenamos la media con pedazos de tela para facilitar hacerle la cabeza, los niños estaban muy contentos realizando sus propios juguetes ,algunos que no habían traído todos los materiales los mismos compañeros les facilitaron materiales que ellos habían llevado suficientes, se colaboraron muchos entre sí.

Luego procedemos a colocarle los botones o le pegamos las semillas con silicona para que estos sean los ojos, después recortamos cartón para realizarle las orejas y por ultimo con las temperas cada uno lo decorara como más le guste su caballito, pintaron los caballos de azul, verde, rojo y negro, uno en especial pinto su caballo con el color de la bandera del CRIC (verde y rojo)



Figura 7 El Caballito de palo Fuente: Chepe, 2017

Jugando con el caballito alrededor del centro educativo el porvenir pescador, realizando competencias entre ellos, y desde el día que lo hicieron se lo llevan para la casa y lo vuelven atraer montados en sus caballos también lo utilizan en las horas del recreo jugando y lo comparten con algunos niños de primero y pre escolar, ellos no creen que fueron capaz de hacer su caballito con sus propias manos están muy contentos hasta uno de ellos propuso que le colocáramos nombres a sus caballitos unos se llaman: morocho, palomo ,mariposa etc. ,cada uno le puso como quisiera en este mural.

Finalizando escribieron en el cuaderno donde recordaban como lo hicieron escribiendo los detalles que ellos más recuerdan acompañado de un dibujo coloreado.

También algunos prefirieron dibujar y hacer oraciones con el nombre de su caballito, de que se alimentaban y como él nos ayudaba en nuestras labores diarias.

5.2.6 El columpio.

Los columpios han sido propios de las familias, estos se realizaban con las manilas de cargar leña, los de amarrar el caballo, o con las de ordeñar la vaca, era otra forma de entretenimiento para niños y niñas en la casa en los arboles de la huerta, jugaban intercambiándose de puesto uno empujaba y el otro se balanceaba el juego terminaba cuando el padre llamaba preguntando el lazo, rápidamente lo soltaban y se lo llevan a sus padres, algunos padres lo permitía otros no porque les dañaban les molían las manilas.

Actualmente el columpio lo podemos encontrar en los parques, escuelas, están ya diseñados para un cierto balanceo en los niños con el menor riesgo posible para ellos, estos suelen ser metálicos la mayoría con cadenas. El columpio lo podemos realizar de la siguiente manera: El asiento que puede ser de madera, guadua o simplemente colocar algo para que no talle la cola, un lazo que resiste el peso, luego buscar un árbol que tenga sus ramas extendidas, gruesas y de una capacidad resistente de cualquier árbol, pero actualmente existen ya las bases que cumplen esta función, consideran que el columpio siempre ha estado asociado al juego, sobre todo en la niñez, aunque algunas veces uno que otro adulto practica el juego cuando encuentra uno de ellos en su entorno.



Figura 8 Columpios descargada de internet

Por tanto, jugar el columpio se adquiere una capacidad de desplazarse de un medio distinto al que está parado, es decir en el aire, así el niño aprende a tomar impulso por sí mismo si la necesidad de tocar mucho el suelo o lo contrario que lo ayudan a impulsarse para jugar entre ellos. Se puede balancear sentados, de pie, a pies juntos, por detrás, en fin; la capacidad que cada niño tenga frente al dominio de su cuerpo y equilibrio, antes de iniciar el juego los niños se ponen de acuerdo para saber de cuantas vueltas le corresponderán a cada uno; contando las idas y regresos del balanceo, ejemplo: uno, dos, tres cuatro, hasta diez; el que empuja va contando hasta llegar al acuerdo que establecieron con la que se está balanceando y así sucesivamente.

5.3 Análisis de los Resultados

Cabe de resaltar la importancia que los mayores y jóvenes le dan a los juegos tradicionales, ya que mucho de ellos fueron relevantes en su vida, muchos ven con preocupación la perdida de estos por los juegos modernos que cada día aparecen en nuestro contexto, según algunas entrevistas, los mayores se extendían en sus respuestas y añoraban aquellos tiempos en que ellos fueron niños recordando sus alegrías y tristezas.

De manera que la etapa infantil del juego, adquiere una gran importancia al facilitar el desarrollo de habilidades y destrezas permitiéndole así a los niños aprender a conocerse a sí mismos, explorar el entorno en el que viven, conformando de esta manera un espacio lúdico para el desarrollo social y personal del niño. Pues para éste la única forma realmente llamativa de aprender es el juego; por ello el juego es considerado como una actividad en la cual el niño se involucra "de todo corazón", ya que estimula la imaginación creadora, la invención, la experimentación y la expresión corporal. La relación que el juego establece

entre la realidad interna y la externa lo vincula estrechamente al ejercicio de la imaginación, la invención y la expresión, al respecto plantea "*que todo esfuerzo sea adaptado al desarrollo y edad del niño. Que todo juego, ocupación o esfuerzo tenga interés para el niño y que sus resultados sean igualmente placenteros*". Dávila (1987: 17).

Para el niño, el mismo juego será diferente cada vez que se juegue, favoreciendo el desarrollo de la imaginación y el pensamiento creativo. El juego caracteriza al niño, es su actividad natural y tiene su apogeo en el período que va de los dos a los siete años, cuando tienen primacía los juegos simbólicos. Por medio del juego el niño desarrolla su capacidad intelectual, motriz y social; el juego también le ayuda a hacerle frente a situaciones penosas que de otra forma le serían imposibles de afrontar. Pero, fundamentalmente, constituye una fuente de placer y de disfrutar la vida. Además los juegos motivan a los estudiantes ha con formar grupos para realizarlos entre ellos el trompo, la carreta, la rueda y la lleva.

Un aspecto muy interesante que pudimos caracterizar es el poco interés que demostraban los niños por ganar la competencia del juego, sino que en vez de esto ellos preferían seguir jugando y dialogar con sus compañeros acerca del juego que tenían en las manos. Cabe resaltar que los niños y las niñas demostraron sus habilidades no solo en el momento de realizar los juegos tradicionales sino que también nos hicieron ver cuán habilidosos son para construirlos con sus propias manos y aunque algunos necesitaron de la colaboración de otros para pulir su juguete nunca fue un impedimento para dejarlo a medias.

Es importante decir que estas habilidades no se identificaron en los juegos, ellos las tenían pero por su timidez, falta de confianza o su comunicación no les permitía que se relacionaran con facilidad con sus compañeros y docentes, los niños simplemente a través del juego dejaron sus temores, vergüenzas y desconfianzas. Ellos mismos vieron la motivación de interactuar con sus compañeros y docentes.

Una característica muy particular fue que los niños y las niñas al descubrir algunos problemas durante el juego, se sintieron capaces y con toda la seguridad y confianza para proponer soluciones antes dicha circunstancia. De igual manera sucedió que entre niños y niñas no había discriminación por su género, pues consideraban este espacio agradable, donde podían desarrollar su creatividad y comunicación para realizar los juegos tradicionales y expresaron su agrado por ser ellos mismos

A partir de compartir experiencias se reflexionó con los niños acerca de los juegos si les habían gustado los juegos tradicionales y si tenían una utilidad según su punto de vista, a lo que los niños expresaron que se daban cuenta que todos los juegos tenían unas normas o reglas, aunque por supuesto no todas eran iguales, también que para empezar un juego es necesario conocer las normas, y que para jugar solo se tenían que interactuar entre ellos mismos. Lo interesante fue observar que todos estaban atentos, alegres, activos para cada actividad. También encontraban entretenido y muy divertido el juego, aunque algunos de ellos, dijeron no estar tan satisfechos con los juegos. De igual manera note que existen diferentes comportamientos cuando el niño se relaciona jugando, pues son más expresivos, comunicativos, alegres, creativos etc.

Es triste ver como todas estas connotaciones explícitas en los juegos tradicionales, tan importantes en el desarrollo de la niñez, se pierde cuando el niño se limita a jugar con una maquina; jamás será tan enriquecedores como los juegos tradicionales sin temor a equivocarse, el niño que se entretiene con los juegos de la tradición podrá expresar mejor sus sentimientos, pensamientos gustos y opiniones; afrontaran mejor la resolución de los conflictos y también tendrá una mayor tolerancia a las normas y límites.

De manera que la propuesta se desarrolla con los estudiantes del grado 5° de la sede educativa “el Porvenir - Pescador” donde ellos logran identificar en los juegos tradicionales

una forma de conservación de su cultura y que entiendan la importancia de éstos para nuestros ancestros: como el jugar ha sido desde siempre una forma de integración, jolgorio, recreo , diversión y una forma de conservar los saberes de nuestra comunidad; por ello, si los aplicamos en el ámbito escolar como una estrategia pedagógica, permitirá ayudar a practicar los juegos tradicionales y caracterizando algunos juegos que son propios y otros apropiados.

“El juego como experiencia cultural, es un sendero abierto a las posibilidades, a los sueños, al sin sentido, a la incertidumbre, al caos, a los conocimientos, a los saberes y por tanto a la creatividad humana”. (Jiménez, C. p.47)

Mediante los juegos los niños consiguen entrar en contacto con el mundo y tener una serie de experiencias de forma placenteras y agradables. Jugar es crear, conocer, divertirse que un niño necesita para desarrollar para convertirse en un adulto.

CAPÍTULO 6. CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES

6.1 Conclusiones.

La práctica de los juegos tradicionales lleva un legado de la cultura que lo han originado, evidenciando un verdadero sentir, caracterizado por unas tradiciones de relaciones, experiencias y significados de la cultura; los juegos están en armonía con las tradiciones a la que pertenecen, sobre todo en cuanto a las características de su origen, que forman los valores culturales y simbolismo subyacentes de la cultura Nasa. su trabajo pausado y minuciosamente permite concluir con algunos juegos practicados especialmente por niños y otras por niñas como son la carreta que es para realizar trabajos pesados y la mayoría la hacen son los hombres y la rueda que la realizan ambos géneros y era con el fin de realizar mandados rápidos.

Los juegos tradicionales también se logran clasificar con objetos como la carreta, los zancos, las bolas “canicas” y el trompo, según su género y su edad juegos con sus cuerpos como son la lleva y al escondite.

Por consiguiente también se logra identificar en los juegos tradicionales que no alimentan al consumismo Sus aspectos pueden ser variables y pueden ser tanto individual como grupal

Sin embargo los juegos tradicionales perduran y reflejan el pasado de una comunidad que ha pasado por una serie de cambios y trasformaciones, al fortalecer los juegos tradicionales en campo educativo se logran mantener vivas las tradiciones culturales de una comunidad.

En conclusión los juegos tradicionales son importantes en la niñez ya que fomenta la socialización, la diversión, otras formas de adquirir conocimientos intercambiar experiencias con los saberes de la comunidad para lograr identificarlos y jugarlos llevando a cabo un ambiente de afecto y confianza para los niños y niñas de la Escuela Rural Mixta el Porvenir

Pescador esto potencia su auto estima e integración social porque el juego como tal proporciona un auténtico medio de conocimiento y disfrute.

Los juegos favorecen la imaginación y la creatividad, posibilidad interactuar con otros compañeros y le permite a los adultos compartir con los niños lo que saben hacer por sí mismos y les colaboran en lo que requieren para jugarlos.

Los diferentes juegos tradicionales han sido de mucha importancia, porque en la práctica de ellos, los niños enriquecen las tradiciones culturales como: su idioma propio (Nasa Yuwe) y su historia en diferentes lugares que ellos mismos escogen, la integración de los niños y niñas se dan en los tiempos libres y la práctica del juego mediante el dialogo el cual permite crear normas de liderazgo, acuerdos, equidad, con el fin de tener una buena organización de la actividad.

Son juegos que muchas veces no están escritos en ningún libro especial, tampoco los pueden comprar en ninguna tienda o almacén, aparecen en diferentes momentos de cada año, que en momentos parece que se olvidaran y quedarán en el tiempo, pero de una u otra forma vuelven a reaparecer en nuestra historia por momentos cortos recreando nuevamente nuestra historia.

6.2 Recomendaciones

Crear espacios de diálogos de los juegos tradicionales de los cuales se viaja a un tiempo y espacio diferente, recordando una serie de vivencias positivas como resaltar la importancia de los saberes de los mayores poderlos escuchar y observar sus gestos que hacen al contar su historia unos la hacen riéndose de sus picardías, otros con lágrimas debido a que no tuvieron ningún espacio para jugar y cuando lo hacían eran reprendidos. De esta manera se puede

decir que es importante identificar en las comunidades sus costumbres tradicionales y se recupere una identidad que continúe con su resistencia a pesar de la incidencia global de las nuevas culturas y sigan generando costumbres de vida agradables, que se continúe fortaleciendo el juego como una manifestación de nuestra cultura, que los juegos tradicionales se conserven y hagan parte del proceso cultural del pueblo Nasa.

Esto significa que comencemos por conocer nuestra historia asumir de manera responsable las tradiciones culturales valorando escuchar las vivencias de los mayores, logrando salir de la rutina y transformarla en nuevos espacios donde los niños y niñas comparten sus experiencias facilitándoles una toma de conciencia de su ser.

Los juegos tradicionales, en la cultura Nasa son una forma de interacción, fortalecimiento y enriquecimiento de las tradiciones, es importante porque a través de ellos se fortalece el proceso educativo de los niños y niñas de la misma comunidad logrando vivenciar todo este proceso de construcción de los implementos utilizados en los juegos tradicionales los niños se apropian de su espacio y de su cultura.

BIBLIOGRAFÍA

- Acuña Ortega, V.H. (1986). Cuestiones de memoria popular e historia social. En:
Alcaldía Municipal De Caldono (2007). Atlas de territorio y sociedad, organización y política, conozcamos nuestra tierra. Caldono, Cauca: CRIC
- Arango Ochoa, R. y Sánchez Gutiérrez, E. (2004). Comunidades Indígenas. Agencia de la ONU para los refugiados. Bogotá: Departamento Nacional de Planeación
- Bruner, J. (1984). “Juego, Pensamiento y lenguaje”. Disponible en: www.arnaldomartinez.net/docencia.../bruner003pdf .
- Cabildo La Laguna Siberia (2011). Memoria histórica del Resguardo Indígena de la Laguna, Siberia. Una mirada desde la educación. Escuela bilingüe la Laguna, Comunidad de Guadualito, municipio de Caldono. Editorial Cabildo.
- Cabildo La Laguna –Siberia, (2002). Estudio socio económico del Resguardo la Laguna Siberia. Caldono: Editorial Cabildo
- Camayo M., (2017), Caldono Cauca. Cauca. Recuperado de: <http://www.cric-colombia.org>.
- Chepe, C., (2017), Comunera del resguardo la laguna Siberia Caldono Cauca
- Chocue, A. y otros (2013). Caminando la palabra. Febrero 1971 a Junio 2013. Congresos del Consejo Regional Indígena del Cauca, La María, Piendamó.
- Consejo Regional Indígena Cauca (CRIC), (2002) “Cartilla de Legislación Indígena”. Popayán.
- Consejo Regional Indígena Cauca (CRIC), (2004), Programa de Educación Bilingüe Intercultural (PEBI). “¿Qué pasaría si la escuela? 30 años de construcción de una educación propia”. Popayán.

Consejo Regional Indígena Cauca (CRIC), (2004), “La investigación sobre el Desarrollo Psicosocial del niño Páez 1986-1989” PEBI.

Consejo Regional Indígena del Cauca (CRIC) (2007), Consejo Regional del Cauca Plan de Vida de los Pueblos Indígenas

Consejo Regional Indígena del Cauca (CRIC) (2011), Consejo Regional del Cauca. SEIP- Sistema Educativo Indígena Propio. Popayán: CRIC

Consejo Regional Indígena del Cauca (CRIC), (2014), Caminando la palabra. Congresos del Consejo regional indígena del Cauca. febrero de 1971 a junio 2013.

CONTCEPI, (2013), Documento de la Comisión Nacional de Trabajo y Concertación de la Educación para los Pueblos Indígenas - Bogotá D. C.

Davila, (1987). Los juegos recreativos y su incidencia en el aprendizaje de los niños y niñas del nivel inicial, de la escuela Ruperto Gaibor Olalla del cantón Babahoyo, período lectivo 2015 – 2016.

Elago, M., y otros (2011). El remedio en la comunidad, yu´ce yuwe. Caldono- Cauca: Editorial CRIC.

Fals Borda, O. (1978), Por la praxis: el problema de cómo investigar la realidad para transformarla. Federación para el Análisis de la Realidad Colombiana [FUNDABCO]. Bogotá, Colombia.

Freire, P., (1967), La educación como práctica de la libertad, Paz Montevideo

Gobernación de Cauca (2016). Fondo para el Financiamiento del Sector Agropecuario, FINAGRO, Instituto Geográfico Agustín Codazzi. Recuperado de: <http://www.colombiamania.com/departamentos/cauca.html>,

González, M. U. (2010). Los juegos tradicionales como mediadores en la enseñanza de conceptos matemáticos en las comunidades Indígenas de Antioquia y Norte del Cauca. UNAD, Licenciatura en Etnoeducación.

Guevara Ramírez, L. F. (2009). Juegos Tradicionales y Autóctonos del Resguardo Indígena Cañamomo y Lomaprieta. Tesis de grado, Universidad Tecnológica de Pereira. Profesional en Ciencias del Deporte y la Recreación. Pereira Universidad Tecnológica de Pereira

Huizinga, J., (1999), Homo ludens. Alianza Ed., en Madrid

Instituto de Formación Intercultural Comunitario Kwe'sx Uma Kiwe-INFIKUK (2009). PEC, Lineamientos Generales Proyecto Educativo Comunitario- Editorial CRIC, Popayán.

Instituto de Formación Intercultural Comunitario Kwe'sx Uma Kiwe-INFIKUK (2017). Documento de estadísticas. Caldonó.

Jiménez, A.; Dinello, A; Motta, J. (2001), "Lúdica, Cuerpo y Creatividad". Editorial Magisterio, colección Aula Alegre.

Jiménez, C.A. (2014) "La lúdica del sin sentido".

Lander, E. (comp.), Consejo Latinoamericano de Ciencias Sociales (CLACSO), Buenos Aires, Argentina, Julio de 2000.

M.E.N., "Pedagogía de la creatividad y de la lúdica", Mesa redonda.

Memoria Y Cultura Popular Costarricense. San José, C.R.: CENAP, URUK Editores

Méndez M., (2017), Comunero del resguardo la laguna Siberia, Caldonó Cauca.

Muelas L., (2008) Gobernador del pueblo guambiano, somos hijos del sol y la tierra, derecho mayor de los pueblos indígenas de la cuenca amazónica, acción ecológica, Instituto de Estudios Ecologistas del Tercer Mundo Oilwatch

Núñez Hurtado, C. (2005). La educación popular una mirada de conjunto. Instituto Tecnológico y de Estudios Superiores de Occidente. Guadalajara México: Catedra Paulo Freire.

ONIC, (2015), Lenguas Nativas de las 69 en Colombia son Indígenas. Recuperado de: <http://www.onic.org.co/noticias/636-65-lenguas-nativas-de-las-69-en-colombia-son-indigenas>

Paz Valderrama, E., (2014), Juegos Tradicionales en la Escuela: Medio de Convivencia Pacífica y Reconocimiento Cultural.

Plan Básico de Ordenamiento Territorial, P.B.O.T, (2005), Municipio de Caldono

Plan De Desarrollo Municipal, 2012-2015, Caldono, Cauca.

Quijano, A.. Colonialidad del poder, eurocentrismo y América Latina. En libro: La colonialidad del saber: eurocentrismo y ciencias sociales. Perspectivas Latinoamericanas. Sánchez N. (2001). Juegos tradicionales: más allá del jugar. Memorias del II simposio nacional de vivencias y gestión en recreación. Cali, Colombia.

Rivera Contreras, D, (2014), Elaboración y Aplicación de un proyecto de Rescate y Fortalecimiento de los Juegos Tradicionales y Populares del Azuay en la Escuela Fiscal Mixta Julio Abad Chica de la Ciudad de Cuenca.

Rodríguez Gómez, G., Gil Flores, F., García Jiménez, E., (1996). Metodología de la investigación cualitativa. España: Ediciones Aljibe

Sistema Educativo Indígena Propio, (S.E.I.P), (2011), Operativizacion del Sistema Educativo Indígena del Cauca CRIC.

Solórzano Movilla, J. (2012). Enseñar matemáticas desde los aspectos culturales: un reto didáctico. Barranquilla, Ed. Coruniamericana

Torres Carrillo, A., (2008), Discursos y prácticas y actores de la educación popular en Colombia durante la década de los ochenta , la educación popular. Trayectoria y actualidad.

Bogotá: El Búho

Torres Carrillo, A., (2016), La educación popular trayectoria y actualidad segunda edición. Madrid: El Búho

Vahos, O. (2001). Juego Tradicional Colombiano: una expresión lúdica y cultural para el desarrollo humano. Universidad Tecnológica de Pereira.

Vygotsky, L. S. (1982). El juego y su función en el desarrollo psíquico del niño. Versión castellana de la conferencia dada por Vygotsky en el Instituto Pedagógico Estatal de Hertzsn en 1933, Leningrado, en R. Grasa, Cuadernos de Pedagogía

Yule, M. y Vitonas, C. (2010). Pees kux fxi'zenxi, La metamorfosis de la vida. Toribio. Segunda Edición Cali Colombia.

ANEXOS

Entrevista # 3

Nombre de la entrevistada. Marcos Méndez.

Residente: vereda la Laguna

Función: comunero del resguardo.

Lugar de la Entrevista su

casa

¿Cuáles son los principales juegos que usted recuerda? Nosotros teníamos muchos jueguitos el primero era el trompo eso lo hacia uno mismo; ¿cómo hacia el trompo? Primero pues así ese, ese trompo fuegado tiene un nombre pero no recuerdo como que es el zumbambico tiene un nombre yo no me acuerdo el zumbambico eso lo hacia uno mismo cogíamos un palo que sea fino lo corta y la labra y le va sacado puntica haga de cuenta un trompo así mismo, pero entonces no tiene cabecita, lo corta lo más derecho y comienza a labrarlo y uno hace una cabuyita y lo trenza en la canilla lo amarra en un palito entonces ya lo envuelve y lo jala y comienza a darle fuede entre más fuede le dé más baila haber hasta que uno se cansa por que el no para de bailar mientras le estén fuegando el no para cuando ya le dejan de dar fuede entonces para.

¿Qué otro juego recuerda? Jugábamos a los zancos o anchos como es que le dicen uno pone una guaduita uno pone una guadua larguita y le pone uno un palito y eso era el que más durara más y el que corriera más con eso.

¿De dónde saldrían los zancos? Eso no se sabe, pues enseñaba el finado mi papa fue que me enseñó eso, apostaban en los tiempos seis de enero eso era cuando nosotros vivíamos allá bajo preparaban entre mayores y se iban a una apuesta y el que ganara se ganaba una olla de guarapo, corrían en el patio es decir allá el que llegara de primero, que más otros jueguitos.

El palmo o veinte o como lo quiera llamar más antes jugaban en las mingas cuando terminaba de trabajar ya servían la comida y de allí paya se agarraban a jugar palmo ¿de dónde saldría ese juego? Ese también lo jugaban era los mayores pero ahora ya se ha perdido por que jugaban era los mayores porque la verdad eso si no no se los mayores eran los que jugaban y el juego del palmo quien lo invento no se sabe no seria los mayores porque ellos eran los que sabían jugar eso

¿Recuerda las niñas a que jugaban? Las niñas más jugaban con barrito así, como a que jugaban las niñas no recuerdo a que jugaban las niñas en esa época, juego de bolas hacían un cuadrito y las ponían ahí y el que sacar y ya es como tradición jugaban juego de cuarta con monedas en ese tiempo habían moneditas antiguas de cinco centavos con eso era que jugaban y el otro pues juegos quien sabe más antes, mas antes de uno nacer que juegos seria que habían por que el finado mi papa nos enseñaba era eso trompo, los zancos, la cuarta, quién sabe más antes, antes de nacer uno que juegos tendrían ellos.

¿Los que hacían cuando niños? Pues en ese tiempo época así juego juego así a uno no lo metían pero entonces uno cuando uno llega de la escuela o estaba en la casa lo colocaban lo ponían hacer oficio casi no en ese tiempo o por lo menos así a mí que salir a jugar lo único era cuando estaba en la escuela jugábamos balón de resto en la casa, finado papa el nos enseñaba pero pues así hacer oficio o alguna cosa, oficio en la casa pues eso así juego , juego en esa época no lo dejaban jugar a uno ; pues uno llegaba y lo mandaban era a traer agua en unos calabacitas le echaban en una igruta y nosotros con eso era que íbamos cuando vivíamos allá a bajo allá era que teníamos un pocito de agua entonces uno llegaba por la mañana nos levantaban no dejan dormir como ahora, a ya a las cinco de la mañana ya lo estaban levantando a uno ya a clareaba y uno tenía que levantarse a lavarse y bañarse , yo tenían un calabacita y lo echaba en la mochila me lo cargaba a la espalda acaba uno de

bañarse, lavaba y echaba el aguaita en la calabaza y se lo cargaba en la espalda y se iba otra vez, cuando estábamos en la escuela lo mismo con ese calabacita a cargar el aguaita y cuando llegaba de la escuela por la tarde lo mismo casi no quedaba tiempo para jugar a uno no lo dejaban y de allí ya pues finada mi mama pues las que eran mujeres les enseñaba a tejer hacer jigra y tejer morrales y ha hilar ella le enseñaba a las hijas y ahora mi papa me estuvo fue enseñando por que el sabia a hacer sombrero de ramo yo a tejer no aprendí pero todo lo que ponía era a sacar los hilos a partir y como eso tenía como forma de una latica le ponía a raspar para quedar bien suavcito eso era lo que yo me ponía hace por las tardes y todos así pero que así a jugar muy poco lo dejaban a uno yo salía pero por las tardes escondido a jugar balón un ratico y volver otra vez escondido.

El juego de la carreta que uno labraba y lo hacia uno mismo cortaba el palito y comenzaba a labrarlo en el centro y con una guaduita le colocábamos y con eso traíamos agua nos daba pereza traer agua en los palos llevábamos las carretas y en esas traíamos agua y con la carreta jugábamos también porque eso si es ancestral nos enseñaban a jugar eso a los hombres nos enseñaban a hacer sombreros y a las mujeres a hacer morrales a hilar y tejer todo eso a ellas las mujeres tampoco las dejaban dormir a las cinco de la mañana tenían que levantarse con junto con mi mama y los oficios que tenían que hacer cuando les quedaba tiempito las colocaba a hilar .

¿Qué importancia le brindaban a los juegos en esa época? Pues claro que es importante en ese tiempo uno buscaba algo de diversión pero los viejos de ese tiempo eran muy jodidos no lo dejaban que se divirtieran tanto como hoy en día que los jóvenes se va jugar billar o balón otras cosa, en ese tiempo no lo dejaban como que todo el tiempo está ocupado haciendo oficio y si uno no hacia primero eran los fuetazos, y de resto se lo llevaban púa ahí a desyerbar en ese tiempo o se usaba azada si no pura palita no más se lo llevaban uno desde

que uno ya pudiera coger la herramienta pongámosle de unos seis años en adelante no hiciera gran cosa a uno le pasaban el machetico tumbando helecho el chiste es que no lo dejaban en la casa pero lo llevaban a uno para el trabajo.

Formato de entrevista semi estructurada	
Nombre del entrevistado:	Residente: Fecha
Función:	Lugar de la Entrevista
<p>¿Cuáles son los principales juegos que usted recuerda;</p> <p>¿De qué materiales están hechos los juegos? .</p> <p>¿Cómo los jugaban?</p> <p>¿Qué importancia tienen los juegos en su vida?</p> <p>¿Cree que los juegos tradicionales aportaron algún en su formación cultural?</p>	

Formato Diario de Campo

Formato Diario de Campo	
No:	
Fecha:	Lugar:
Tema:	
Propósito:	
DESCRIPCIÓN:	
REFLEXIÓN:	

Operacionalización de variables cuadro 1

objetivos	Variable	Dimensión	Indicadores
Valorar los saberes de los mayores como aporte de la cosmovisión del reguardo la Laguna Siberia Caldono.	- Conocimiento sobre los juegos tradicionales	- conocimiento	- Aspectos generales -Juegos tradicionales - Actividades recreativas -Aula de clases - Juegos promovidos. - Uso de materiales. - Importancia al juego
Elaborar y practicar algunos juegos tradicionales de la cultura nasa en la sede educativa porvenir pescador.	- Técnicas y Actividades	- Planificación. - Ejecución	-Diagnóstico. - Selección de experiencias - Definición de actividades - Promoción. - Técnicas empleadas. - Recursos y materiales